„Magyar nyelv! Sarjadsz és egy vagy velünk/ és forró, mint forrongó szellemünk!“

Interneten: http://www.nyugatijelen.com

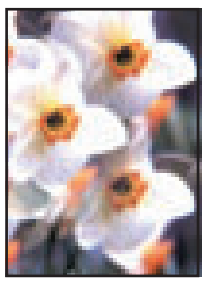
NYUGATI JELEN

XIX. évfolyam, 4664. szám • 12 oldal • Kedd • 2007. április 3. • Megjelenik Arad, Fehér, Hunyad, Krassó-Szörény és Temes megyében

70 Ft; 0,50 €
Havi 1200 Ft; 8,00 € + postaköltség

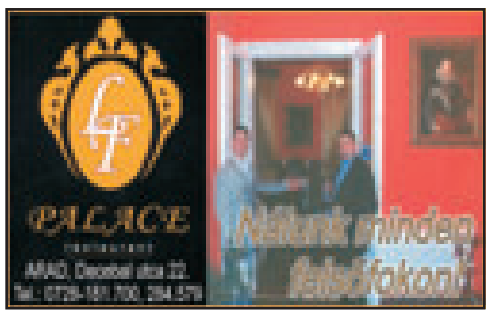
Polgári napilap

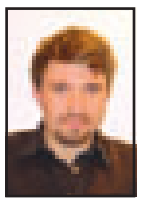
70 bani
Előfizetőknek csak 36 bani



Húsvétolás

Nő
Család
Otthon
– 4. oldal





CHIRMICIU ANDRÁS

Ajánlat

Călin Popescu-Tăriceanu piacra dobta ajánlatát, a demokraták nélküli, liberális–RMDSZ-es kormányt. Hogy a „húsvéti promóciónak“ milyen fogadtatása lesz a politikai nagyáruházban, az a célközösségtől függ.

A liberálisok örülnek, legalábbis pillanatnyilag. Megszabadulva „partnerüktől“, számtalan országos és megyei tisztség vár az éhes párthadseregre. A fenyegetettség is alábbhagyott: a politikailag független, makacsul hajthatatlan Macovei helyett engedelmes pártkatona került az Igazságügyi Minisztérium élére. Az RMDSZ sem járt rosszul – elkerülve az igazságügy forró gesztenyéjét –, megkapta a regionális fejlesztési minisztérium aduját.

Az igazi kedvezményezett azonban az SZDP. Számukra Tăriceanu valódi csemegét ajánlott akciós áron: tulajdonképpeni kormányzást, felelősségvállalás nélkül. Geoană nem is titkolta, hogy – úgymond a stabilitásért – hajlandóak voksukat adni az új kormányra, de a továbbiakban ellenzékként saját baloldali programjukat fogják előnyben részesíteni a parlamentben. Magyarán azt kényszeríthetnek a kormányra, amit akarnak, míg ennek politikai felelőssége kizárólag utóbbit, illetve a miniszterelnököt terheli.

Boc bitorlónak nevezte Tăriceanut, aki a liberálisok számára sajátította ki s az SZDP-nek szolgáltatta ki a demokraták által, vagy legalábbis segítségükkel elért, s ezért a D. A. szövetséget illető hatalmat.

Naivitás lenne azt hinni, hogy az új kormánytöbbség láttán Băsescu nyomban „megszelídül“, s nem ostorozza többé a politikusok viselt dolgait!

Brüsszelben aligha díjazzák majd Tăriceanu ajánlatát, a korrupcióellenes fellépés garanciájának tekintett igazságügyminiszter eltávolítását. De hát a forgalmi illeték kapcsán is tudni lehetett, hogy Brüsszel eleve nem tartozik a „húsvéti ajánlat“ célközösségéhez.

A lakosság sem. A legújabb közvélemény-kutatás szerint az állampolgárok továbbra is a D. A. szövetséget részesítik előnyben, örökösének pedig inkább a demokratákat (75%), mint a liberálisokat (25%) tekintik. Utóbbiak támogatottsága tovább csökken, mivel a hagyományosan SZDP-ellenes szavazótábor nem örül az „ősellenséggel“ való összefogásnak, ráadásul ilyen kedvezőtlen feltételekkel!

■ **Egy kiállításnyi időre felbukkantak**
6. oldal

■ **Két táborra szakadt nyudíjasok**
7. oldal

■ **Bátorság az újrakezdéshez**
8. oldal

Kormánynévsor a parlament előtt

Tegnap megérkezett a parlamenthez Călin Popescu Tăriceanu miniszterelnök levele, amelyben bejelenti a kormány átszervezését és a kabinet tagjainak listáját. A kormányfő új minisztériumok létesítését, illetve mások megszüntetését ajánlja, valamint több miniszter menesztését és új kormánytagok kinevezését.

Az NLP és az RMDSZ alkotta új kormányt a liberálisok Politikai Bürója szavazta meg. A kormány sajtóosztálya közleményt adott ki hétfőn a miniszterek listájával, miután Călin Popescu Tăriceanu miniszterelnök elküldte a parlamenthez a levelet, és a parlament jóváhagyását kérte.

A közlemény szerint a kormány tagjai: Călin Popescu-Tăriceanu, miniszterelnök, Markó Béla művelődésért, oktatásért és integrációért felelős államminiszter.

Miniszterek: Adrian Cioroianu (külügy), Varujan Vosganian (gazdaság és pénzügy), Tudor Chiuariu (igazságügy), Cristian David (belügy- és közigazgatás), Teodor Meleşcanu (honvédelem), Ludovic Orban (szállítás),

Cristian Adomniţei (oktatás, kutatás és ifjúság), Paul Păcuraru (munkaügy, családügy, esélyegyenlőség), Ovidiu Silaghi (kis- és középvállalkozások, kereskedelem, turizmus és szabadfoglalkozások), Decebal Traian Remeş, (mezőgazdaság és vidékfejlesztés), Eugen Nicolăescu (egészségügy), Borbély László (régiófejlesztés, középítkezés és lakásügy), Korodi Attila (környezetvédelem és fejlesztés), Adrian Iorgulescu (művelődésügy és vallásügy), Nagy Zsolt (kommunikáció és távközlés), Mihai Voicu (parlamenttel való kapcsolattartás).

Vasi napsütés Hunyad magyar történelmi örökségén?

Mircea Moloţ, Majthényi László és Kovács Jenő (balról jobbra). Tartalmassá váló testvériség?

Végre tartalmat nyerhet Hunyad és Vas testvérmegyék kapcsolata. A magyarországi vendégek tegnapi dévai látogatásának mindenesetre biztatóak a kilátásai. A magyarországi küldöttség ugyanis konkrét együttműködési elképzelésekkel érkezett Dévára.

Halvány kezdet, erősödő folytatás

Eleinte az együttműködés többnyire tapasztalatcserékre korlátozódott. Aztán nyaranta Hunyad megyei gyerekek a Balatonon üdültek egy hétig a Vas megyeiek vendégeként, s az utóbbi két évben immár magyarországi ifjak is jöttek a hunyadi hegyekbe.

Folytatása a 3. oldalon

CHIRMICIU ANDRÁS

Nem támogatják a strand átvételét

Folyamodványt nyújtottak be a cégesek

Arad – Mielőtt újra terítékre került volna a municípiumi tanácsülésen a strand átvételének problémája, a strandi cégesek, Leontin Aslău képviselőjükkel az élen folyamodványt nyújtottak be a polgármesteri hivatalhoz, illetve prefektúrához az átvétel időszerűtlenségére hivatkozva.

A folyamodványban (melyhez hozzácsatolták a cégesek által az évek során a polgármesteri hivatalhoz intézett levelek másolatát is) a Corleone cég vezetője, Aslău azt kéri a municípiumi tanácsosoktól, hogy ne szavazzák meg a strandnak a polgármesteri hivatal általi átvételét.

Folytatása a 3. oldalon

SÓLYA R. EMÍLIA

Díjátadás

A *Nyerje meg húsvéti sonkáját* játékunk győztese, az aradi Becsi Margit tegnap szerkesztőségünkben vette át a díjat a felajánlótól, Antal Péter pécskai alpolgármestertől.

(IJ)

Napzárta

A parlament ma dönt

A képviselőház és a szenátus ma délután ül össze együttes ülésre, hogy szavazzon a Călin Popescu Tăriceanu miniszterelnök által javasolt új kabinetről. Valeriu Zgonea (SZDP), a képviselőház titkára tegnap, a két ház állandó bizottságainak együttes ülése után kijelentette: az új kormányba javasolt minisztereket a parlament szakbizottságai tegnap délután és kedd délelőtt hallgatták, illetve hallgatják meg. A szavazás titkos, golyós szavazás lesz.

A DP ellenzi

A Demokrata Párt (DP) nem szavaz bizalmat az NLP és az RMDSZ alkotta kormánynak, mivel ez a kormány „nem legitim" – jelentette be tegnap Emil Boc DP-elnök, azt kérve Tăriceanu miniszterelnöktől, akit „csalónak" nevezett, hogy egyedüli törvényes megoldásként mondjon le, és azt követően új kormány alakuljon.

Az SZDP támogatja

Az SZDP megszavazza a DP nélküli átszervezett kormányt – jelentette be tegnap Mircea Geoană SZDP-elnök, hozzátéve, hogy két rossz közül a szociáldemokraták a kisebbik rosszat választják. Geoană elmondta: az SZDP azért döntött úgy, hogy bizalmat szavaz az új kabinetnek, mivel „kötelessége" biztosítani az állami intézmények működését, ugyanakkor a szociáldemokraták fenntartják maguknak a jogot, hogy egyszerű bizalmatlansági indítványt nyújtsanak be, amikor szükségesnek tartják.

Több határrendőr húsvétra

A húsvéti ünnepek környékén – április 6–9. között – megemelik a határrendőrök számát Románia határain: mintegy 4500 határrendőr ügyeli majd fel a határforgalmat – jelentette be tegnap a Határrendőrség Főfelügyelősége, amely azt javasolja az utazóknak, használják a kevésbé ismert határátkelőket is, megelőzendő bizonyos határátkelők túlterhelését. A turisták Temes megyében átléphetik a határt Nagycsanádnál, Arad megyében Nagylaknál, Tornyánál, Gyulavarsándnál, Bihar megyében Nagyszalontánál, Borsnál, Érmihályfalvánál, Székelyhídnál, Szatmár megyében Peténél.

Drágított a Rompetrol

A Rompetrol vállalat tegnap 8 banival drágította meg a saját töltőállomásain forgalmazott benzin, illetve 3 banival a gázolaj literenkénti árát – jelentette be a vállalat. A drágítás nyomán egy liter Efix 95 benzin 3,27, a Premium E 4 benzin 3,28, az Euro super 98 benzin 3,78 lejbe kerül. Az Efix dísel gázolaj literét 3,1, a Super euro 5 gázolaj literét 3,4 lejért lehet megvásárolni a Rompetrol töltőállomásainál.

Szerkeszti
KISS KÁROLY

Mi legyen a szeméttelepnek kijelölt telekkel?

Temes – A temesvári helyi tanács legutóbbi ülésén megszavazta azt a határozatot – amit egyébként az utolsó percben „szúrtak be" a napirendi pontok közé a polgármester javaslatára –, mely szerint kérni fogják a kormánytól, hogy bocsássa az önkormányzat rendelkezésére azt a 60 hektáros területet, amelyet a megyeszékhely, Temeskovácsi és Újszentes határol, és amelyre eredetileg a regionális környezetkímélő hulladéktárolót tervezték.

A városatyák szándéka szerint ebből is kárpótolnák a 247-es restitúciós törvény alapján ingatlan-visszaszolgáltatásra jogosultakat – ha már a szeméttelep ellenzői megvétózták a projektet, és a lerakat másutt (Gizellafalva határában) épül majd fel.

Csakhogy a telek fölött a megyei tanács rendelkezik, és az elöljáróinak megkerülésével hozott határozat felbőszítette az önkormányzat elnökét, aki szerdán rendkívüli sajtóértekezleten reagált a helyi képviselőtestület döntésére. Constantin Ostaficiuc leszögezte: a 60 hektár az Állami Földalaptól kormányhatározattal került a megye tulajdonába, és el nem vehetik, legfeljebb a bukaresti végrehajtás kérheti a közgyűlést, hogy hozzon határozatot a földalapnak történő visszaadásról – de nem kötelezheti erre.

Mivel hulladéktároló nem lesz a szóban forgó területen, a tanácselnök előbb villanegyedet képzelt oda, szerdán azonban teljesen új tervvel hozakodott elő: modern, 30-35 ezer férőhelyes stadionból, 10-12 férőhelyes sportcsarnokból, fedett műjégpályából és uszodából, szállodákból és kiállítási pavilonokból álló európai szintű sport- és szabadidő-komplexumról álmodik a Temesvár központjától nyolc kilométerre lévő területre. „Ez 100-130 millió euróba kerülne, amit a strukturális alapoktól szerzett pályázati pénzekből, a magántőke bevonásával, és akár a Păltinişanu stadion alatti telek értékesítésével teremtenénk elő. Konkrétumokat nem mondhatok, mert legszívesebben csak ősszel szóltam volna erről, de ha már így hozta a helyzet…" – mondta az elnök, aki szerint „versenyeztetni" kell a terveket: ha a temesvári önkormányzatnak jobb projektje van, és a lakosság zöme azt támogatja majd, vegye használatba a telket…

Ezzel ellenkező véleményen van Ovidiu Drăgănescu prefektus, a kormány területi képviselője. Szerinte a kormányrendeletben egyértelműen áll, hogy szeméttelep építésére kapta a megyei tanács a 60 hektáros területet 2003-ban, ezért a tanácselnök „ne álmodozzon villanegyedről vagy sportkomplexumról", hanem szolgáltassák vissza az Állami Földalapnak, hogy a temesváriakat kárpótolhassák belőle, mert ez a legfontosabb, ráadásul a megyeszékhelyen egyébként 400-450 hektárra lenne szükség, hogy az egykori tulajdonosokat vagy örököseiket természetben kárpótolhassák.

Mindhárom hatóság fennen hirdeti, hogy a törvényesség szellemében és a lakosság érdekét szem előtt tartva akar eljárni az ügyben, de a különböző politikai erőkhöz tartozó, vagy azok szekerét toló tisztségviselők, intézmények izmozása közben a polgármesteri hivatal, prefektúra és megyei tanács alkotta Bermuda-háromszögben eltűnik a telek is, a sportbázis és a kárpótlás is.

PATAKY LEHEL ZSOLT

Betűvető otthont létesítenek utcagyerekeknek

Temesvár – Az elmúlt hét végén tartotta beszámoló és tisztújító közgyűlését a Pentru voi (Értetek) Alapítvány temesvári filiája. Az elemzett időszak megvalósításai sorában kiemelkedő helyet foglal el a Tácsi László tanár nevét viselő napközi otthon, mely 44 szellemi fogyatékos szakszerű ellátását biztosítja.

Az idei célkitűzések között első helyen szerepel betűvető napközi otthon létesítése (nem csak) utcagyerekek részére. Mint az alapítvány országos küldötte elmondta, már két ilyen létesítmény sikeresen működik: egyik Galacon, a másik Jászvásáron. A harmadik Temesváron lesz – fogadkoztak a helyi vezetők.

A közgyűlésen tömegesen részt vettek az alapítvány fiatal önkéntesei is.

(S.)

Pro urbe
PUSKEL PÉTERREL

Arad megmérettetése

Idegenben az ember sokkal jobban felmérheti, mennyire ismerik másutt szűkebb pátriáját, mit tudnak róla, milyen valós vagy valótlan történések, hiedelmek kapcsolódnak szülővárosához, vidékéhez. Jobb alkalom egy ilyen kitárulkozásra aligha akad egy nagy nemzetközi vásárnál, amelynek témája éppen az utazás, utaztatás. Napjaink embere szeretne minél többet megismerni a nagyvilágból, saját szemével, saját élményeinek szűrőjén megrostálni és ekképp elfogadni azt, amit ma szociológiai értelemben „mássággnak" nevezünk. Legyen ez akár egy szomszédos régió, közeli vagy távolabbi ország települése, vidéke, tájegysége, életformája.

Az Utazás budapesti turisztikai vásáron 53 ország között idén immár újszülött uniós tagállamként volt jelen Románia, s igen jó ötletnek bizonyult, hogy a helyi önkormányzat szociális igazgatóságához tartozó Infotour Arad nem a közös pavilonban bérelt helyet, amelyet a nagy idegenforgalmi vonzerővel és a manapság divatos faluturizmus területén tekintélyes tapasztalattal rendelkező szé kelyföldi turisztikai központok uraltak, hanem Takács Mihály festőművész aradi tereket, szobrokat ábrázoló nagy méretű olajfestményeivel díszített román, magyar, angol és francia nyelvű prospektusokkal, ismertetőkkel, térképekkel ellátott külön standon jelentkezett.

Az aradi pavilon vezetőjeként négy napon át jóleső érzéssel tapasztalhattam, hogy a hatalmas konkurencia ellenére milyen sok látogató érdeklődött a város nevezetességei iránt, kért, keresett aradi dokumentációs anyagot vagy csak egyszerűen megállt csevegni, elmondani, hogy valamelyik felmenőjét milyen szálak fűzték a Maros-parthoz, a várhoz vagy valamelyik utcához.

Sajnos, az is tény, hogy bár sok dicsérő szóval illették a város szépségét, útban belső Erdély felé még mindig csak egy-két órát szántak megtekintésére. Évek óta tapasztalható, hogy Arad hatalmas átmenő forgalmat bonyolít le, de ritkán célváros. A magyarázat kézenfekvő: szinte mindenki hallott legfőbb történelmi nevezetességeinkről, a várról, a vesztőhelyről és a Szabadság-szoborról, ennél többet azonban viszonylag kevesen tudnak rólunk. A megye (jórészt még kiaknázatlan) turisztikai vonzereje pedig még ennél is kevésbé ismert. A hiányosságot igyekezett némileg pótolni az idei részvétel is, amely számos további tanulsággal szolgált. Elsősorban azzal, hogy szükség van minél gyakoribb jelentkezésre ilyen nemzetközi rendezvényeken; szükség van minél több, minél vonzóbb kivitelezésű ismertetőkre, útikalauzokra, a szállodák, panziók, szálláshelyek elérhetőségét tartalmazó katalógusokra. Sokan hiába keresték az Arad-hegyaljai bor útját tartalmazó részletes leírásokat, a megyei várak történetét tartalmazó prospektusokat.

Óriási az érdeklődés a faluturizmus, a bögrecsárdás, hátizsákos szálláshelyek iránt. E téren bizony nagy a lemaradásunk.

Sokan nehezményezték, hogy a Vesztőhelyre vezető útvonal nincs kijelölve, sehol egy eligazító tábla.

A korábbi évekhez képest idén több, négy-öt magyar nyelvű prospektus is megtalálható volt az aradi standon, mégis az utolsó két napon már csak angol nyelvűt kínálhattunk, amit a fiatalok elfogadtak, de az idősebb korosztály erősen fumigált.

A határok légiesítésével tovább nő az immár a 21. század Európájára (is) jellemző „homo turisticus" mozgalom. Mi itt, az ország nyugati kapujában sokat tehetünk azért, hogy ne csak átrobogjanak Aradon, hanem megismerjék, megkedveljék és jó hírét vigyék.

Hazai krónika

• A LIBERÁLISOK NEM KÉRIK az NLP–DP D. A. Szövetség protokolljának felbontását, mivel véghez akarják vinni vállalt kötelezettségeiket – jelentette ki Teodor Meleşcanu, a Nemzeti Liberális Párt (NLP) alelnöke tegnap a párt Központi Politikai Bürójának ülése után. „A mi szemszögünkből a D. A. Szövetség protokollja nincs felbontva, legalábbis mi ezt nem tettük meg. Az NLP nem kéri bíróságon a protokoll felbontását, mivel bizonyos kötelezettségeket felvállaltunk, és kötelesek vagyunk ezeket megvalósítani" – mondta. **• LUDOVIC ORBAN PNL-ALELNÖK** az új kormány – amelynek ő is tagja – ellen szavazott a Nemzeti Liberális Párt Központi Politikai Bürójának tegnapi ülésén, míg Norica Nicolai, Marian Petrache és Dan Radu Ruşanu alelnökök tartózkodtak. Orban elégedetlenségének fő oka az volt, hogy az Országos Befektető Vállalatot, amely jelenleg a szállítási tárca felügyelete alatt van, áteszik a most létrehozandó Regionális Fejlesztési Minisztérium felügyelete alá, amelyet az RMDSZ vesz át. Orban azt is Tăriceanu miniszterelnök szemére vetette, hogy Norica Nicolai vagy Crin Antonescu nincs a kormánytagok között. **• TĂRICEANU A FELELŐS,** ha az RMDSZ az autonómiáért harcol a kormányban betöltött tisztségeket felhasználva – nyilatkozta tegnap Mircea Geoană SZDP-elnök. A szociáldemokrata pártelnök rámutatott, hogy ha így alakul a helyzet, az SZDP minden demokratikus eszközt fel fog használni ennek megakadályozására, beleértve az egyszerű bizalmatlansági indítvány benyújtását is. **• JOGI SZEMPONTBÓL A D. A. SZÖVETSÉG MÁR NEM LÉTEZIK** – jelentette ki tegnap Valeriu Stoica, a Liberális Demokrata Párt (LDP) Országos Küldöttségi Tanácsának elnöke, hozzátéve, hogy ennek szelleme azonban tovább él a DP-ben és az LDP-ben. Valeriu Stoica rámutatott: a szövetség, amely azoknak az érdekeit képviseli, akik hittek benne, politikai programjában továbbra is létezik alapítóival, Theodor Stolojannal és Emil Boc-kal, valamint a két párt más vezetőivel együtt. Theodor Stolojan LDP-elnök kijelentette: hamarosan találkozik a DP vezetőivel, azt követően, hogy lezajlanak az új kormány beiktatása körüli események. **• A DEMOKRATÁKNAK FÜGGETLEN, KÜLÖNÁLLÓ CSOPORTJA** lesz a szenátusban – jelentette be tegnap Emil Boc DP-elnök tegnap a párt parlamenti csoportjainak együttes ülését követően, miután Călin Popescu-Tăriceanu miniszterelnök úgy döntött, kizárja a demokratákat a kormányból. A miniszterelnök döntése nyomán a D. A. Szövetség megszűnt létezni, és ezt a bíróságnak is meg kell állapítania – nyilatkozta Boc. – A DP marad a D. A. Szövetség örököse és programjának folytatója – hangsúlyozta. **• TŐKÉS LÁSZLÓ** királyhágómelléki református püspök, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács elnöke a Kolozsvári Rádiónak elmondta: egyetlen politikai alakulattal sem zárja ki az együttműködés lehetőségét, beleértve az RMDSZ-t is, ha bejut az Európai Parlamentbe. Tőkés hangsúlyozta: ő hű maradt a helyi, kulturális és személyi autonómia megszerzésére irányuló elvhez, emiatt a magyar közösség bizonyos szervezeteinek támogatását élvezi, és az európai parlamenti választások elhalasztása nem befolyásolta negatívan támogatottságát. **• A VÁLASZTÓPOLGÁROK 44 SZÁZALÉKA** Traian Băsescu államfőre voksolna, ha jövő vasárnap lennének a választások. Az Insomar kutatóintézet közvéleménykutatása szerint a második helyen 18%-kal az Új Generáció Pártjának elnöke, George Becali lenne, míg a harmadik helyre a Szociáldemokrata Párt vezetője, Mircea Geoană kerülne 15%-kal. A D. A. Szövetségre a lakosság 42%-a szavazna, ezt 22%-kal a Szociáldemokrata Párt követné. A harmadik helyen állna a Nagy-Románia és az Új Generáció Pártja 11-11%-kal, míg az RMDSZ 5%-ot szerezne.

Összeállította
RÁCZ SÁNDOR

Változnak a szociális lakások elosztásának kritériumai

Arad – Mivel a restitúciós törvény gyakorlati alkalmazása nyomán egyre több személy került az utóbbi időben az utcára vagy ideiglenes lakhelyre, a polgármesteri hivatal az önkormányzaton keresztül várhatóan még ezen a héten pontosítja a lakások elosztásának feltételeit, a várólistára kerülés kritériumait. Mint ismeretes, a polgármesteri hivatal a kérvényezők által beadott okmányok, valamint az illető életkörülményeinek vizsgálata után pontokat ad, s eszerint rangsorolják az eseteket. Tíz pontot ér, ha a családfenntartó – függetlenül a családtagok számától – fogyatékos személy. Ha a családban beteg él – de betegsége nem valamilyen fogyaték –, az további öt pontot jelent. Tíz pont, ha a kérvényező nyugdíjas, és további egy pont/hónap jár a kilakoltatási határozat vagy a Recons-szerződés felbontásától számítva.

Mindezek a pontszámok csupán tájékoztató jellegűek, a hivatal szakemberei csak alapos dokumentálódást követően állapítják meg a jogosultsági helyet a várólistán.

Mivel a polgármesteri hivatal hamarosan átadja a Frunzei utcai panelház szociális lakásait, az önkormányzat ezek kiosztásának feltételrendszerét is hamarosan megszavazza. A tervezet alapján feltétel lesz, hogy a család legalább egyik tagja alkalmazott legyen, rendszeres jövedelmet kapjon, és az egy főre jutó jövedelem ne haladja meg az országos nettó átlagbért.

(IRHÁZI)

■ Pláza lesz a Temesvári út mellett

Arad – Elkészült a részleges rendezési terve az Ice Plázának, amelyet a beruházó, számítva a hatalmas tranzit-forgalomra is, a Temesvár felé vezető országút mellett, a majdani autópálya-körgyűrűtől kb. 700 méterre fog felépíteni, s a lehajtást egy külön körforgalom fogja segíteni. A bevásárlóközpont alagsorában parkírozó lesz, a földszinten hipermarket, míg az emeleti részeken bérbe adandó boltokat alakítanak ki. De terveznek többek között bankfiókot, patikát, vendéglőket is.

Ezzel eldördült Aradon is a startlövés, ki adja át leghamarabb az első plázát, hisz információink szerint az Ice mellett további kettő előkészületei is folynak.

(IJ)

■ Mától műt az amerikai „csodadoktor“

Temesvár – Mint hírt adtunk róla, idén is vállalkozott hátgerinc-bántalmakban szenvedő Temes megyei – és nem csak – páciensek kezelésére dr. Scott William, a Floridai Egyetem neves orvosprofesszora. A szakorvos és csapata a tegnap megérkezett a Bega-parti városba, és ma megkezdi a munkát. Egyes pácienseket a magukkal hozott gyógyszerekkel szabadítják meg fájdalmaiktól, de a súlyos eseteket, szükség esetén, ugyancsak a magukkal hozott műszerek segítségével meg is operálják.

(S.)

■ Versenyvizsga igazgatói állásokra

Arad – Az Arad Megyei Tanfelügyelőség versenyvizsgát rendez jogi személyiséggel rendelkező iskolák igazgatói és aligazgatói posztjaira. A vizsgára – amelyre május 3–18. között kerül sor – április 9–18. között lehet beiratkozni a tanfelügyelőség Decebal utca 32. szám alatti székhelyén.

A szabad állások listája, a beiratkozás és a versenyvizsgán való részvétel feltételei megtalálhatók a tanfelügyelőség hirdetőtábláján, valamint a www.isjarad.ro/forum című honlapon.

K. K.

Folyamodványt nyújtottak be a cégesek

Folytatás az 1. oldalról

A cégesek szerint – tekintve, hogy a településgazdálkodás szabálytalanul adminisztrálta a strandot, illetve a felparcellázások is illegálisan történtek – alkalmatlan épp most, szezonnyitás előtt átvenni a strandot. Aslău azzal vádolja a polgármestert, hogy a strandi visszaélések következményeit most megpróbálja a tanácsosok nyakába varrni egy „Elecon-, Recons-ügyhöz hasonló adminisztrációs ügyködés“ folytán. – A folyamodvánnyal felkérjük az összes illetékes szervet, intézkedjenek a törvény betartásáért, és ne felejtsék el, hogy a jóhiszemű beruházókat és beruházásokat támogatni kell – áll a dokumentumban.

A folyamodványhoz csatolták a strandi cégesek, illetve a faházikók bérlőinek egyesülete által összeírt javaslatokat is a strand működése kapcsán. A javaslatok érintik a cégesektől elkért, soknak tartott parkolási díjat, a kereskedelmi tevékenységükre vonatkozó előírásokat, telekkoncessziókat és adásvételeket stb. A polgármesterrel örök harcban álló Aslău végül azt kéri, a következő tanácsülés előtt szervezzenek köztárgyalást a strand átvételével kapcsolatban.

A strand valóságos aranybányává nőtte ki magát az évek során. Kár, hogy az aradiakra nem gondol senki…

A strandi cégesek és a strand adminisztrálói között évek óta tartanak a forrongások, és most, hogy egyes honatyák érdekei egyre inkább a strand köré fonódnak, a kereskedők jónak látták újra hallatni hangjukat. Ez azonban egyáltalán nem használ az aradiaknak, akik közül többen (diákok, nyugdíjasok például) alig várják az idei szezonnyitást, hisz sokaknak a strand jelenti nyáron a kikapcsolódást. Ilyen körülmények között pedig kissé elveszik a kedvüket az idei strandolástól. Legalábbis az idei korszerűsítéseket illetően a strandi látogatók nem sokra számíthatnak. Talán a füvet lenyírja valaki a napozóknak…

Vasi napsütés Hunyad magyar történelmi örökségén?

Folytatás az 1. oldalról

A turizmus az együttműködés kiemelt területe, hangsúlyozta Mircea Moloţ, a Hunyad Megyei Tanács elnöke. A két megye ugyanis tökéletesen kiegészíti egymást: míg a nyugat-magyarországi térségben a gyógyfürdők és termál-turizmus fejlődött jelentősen, a dél-erdélyi térség hegyvidékeivel tudja csábítani a testvérmegye lakosságát. – Tavaly hét Hunyad megyei küldöttség (rendőrök, néptáncosok, ifjúsági szervezetek, megyei turisztikai alkalmazottak stb.) járt Szombathelyen, s a tapasztalatcserének továbbra is fontos szerepet tulajdonítunk – szögezte le Majthényi László, a Vas Megyei Közgyűlés alelnöke.

Gazdasági vetületek és történelmi műemlékek

Kovács Jenő, a Vas Megyei Közgyűlés jogi bizottságának elnöke jól ismeri Erdélyt, beleértve Hunyad megyét is. Több mint 20 éve jár rendszeresen errefelé, a Zsil-völgyi sípályáktól a hátszegi nemesi kúriákon keresztül a Maros menti Dévától és Vajdahunyadig szinte a megye valamennyi zugát bejárta. Vállalkozóként is jelen van: cége Kolozsvár körgyűrűjének, illetve a Petrozsény–Târgu Jiu országút felújítását nyerte el tenderen, s a Nagyvárad–Déva országút egyik szakaszára is pályázik. Erre a Hunyad megyei kapcsolat révén szándékszik alvállalkozókat és munkaerőt találni.

Majthényi László és Kovács Jenő Hunyad megye magyar vonatkozású múltját is felhozták a tegnapi tárgyalások során. Mindenekelőtt az 1896-os millenniumi ünnepségek alkalmával Zajkányban felállított, majd a kilencvenes években, illetve 2003-ban eltüntetett, lerombolt Hunyadi János emlékmű visszaállítását javasolták. Mircea Moloţ – aki nem is tudott a hányatott sorsú emlékműről – egy eredeti szöveget tartalmazó tábla felállítását ígérte, ha nem is a teljes emlékmű visszaállítását.

Kovács Jenő még a helyi magyarok számára is meglepően alaposan készült fel a mai Hátszeg vidéki látogatásra. Fényképalbumában ugyanis szinte valamennyi omladozó nemesi kúria, középkori templom(rom) vagy emléktábla jelen van, s ezek alapján konkrétan fölvetheti felkarolásukat!

Bezárták a vadászerdei állatkertet

Temesvár – Gyökeres változást ígért idénre a vadászerdei állatkertet üzemeltető városháza illetékes osztályvezetője. Az eddig hiányzó állatok – tigris, oroszlán, rőtvad stb. – beszerzésével gazdagítják az állományt, kialakítják az európai normák szerinti élőhelyeket, bővítik a ketreceket, nagyobbítják a bekerített területet. Ezzel szemben most arról kaptunk hírt, hogy a Környezetvédő Ügynökség az általa észlelt hiányosságok miatt lakatot tett az állatkert kapujára. És addig nem is hagyja jóvá a működését, amíg a feltételek nem felelnek meg az előírásoknak.

Az előállt helyzetre reagálva Mihăiţă Afrenie állatorvos, a városháza illetékese, „tiszta vizet öntött a pohárba“. Elmondta, hogy Temesvárnak sosem volt törvényesen bejegyzett állatkertje. A városvezetés „saját szakállára“ fenntartott néhány ketrecet, kifutót, istállót, amely a költségvetés függvényében hol gyarapodott, hol pedig elsorvadt. A bezárás – tette hozzá – tulajdonképpen formai epizód: a jegyzőkönyv alapján kezdeményezni lehet az állatkert törvényes létrehozását, az összes szükséges jóváhagyásokkal. Afrenie azt is elmondta, hogy a városháza nem mondott le az állatkert bővítéséről, korszerűsítéséről, az állomány kiegészítéséről. A munkálatok fokozott ütemben folynak, hogy június 1-jén, a Gyermeknapon megnyithassák a nagyközönség előtt.

(S.)

VILÁGSAJTÓ

THE WALL STREET JOURNAL

Janusz Bugajski, a washingtoni Stratégiai és Nemzetközi Tanulmányok Központjánál működő Új Európai Demokráciák projektigazgatója az amerikai üzleti körök legfontosabb napilapjában arról ír, hogy az egyre merészebb Oroszország miként igyekszik súlyával ránehezedni Európára. Bugajski fájlalja, hogy Párizsnak, Berlinnek és Rómának a kereskedelmi pragmatizmus fontosabb a geostratégiai megfontolásoknál, és ezzel csökkentik bármilyen közös uniós fellépés hatékonyságát.

profit

A magyar miniszterelnök és az orosz elnök legutóbbi találkozójukon pozitív mérleget vontak: a kereskedelmi kapcsolatok jók, az energiaszállítások gondjait kiküszöbölték, a politikai kapcsolatok elmélyültek. Gyurcsány Ferenc új elve Moszkvával kapcsolatban: *keveset beszéljünk a politikáról és sokat az üzletről* – írja az osztrák hírmagazin. Az Oroszország iránt tanúsított magyar simulékonyság késedelemre kárhoztathat, sőt bukásra ítélhet egy fontos európai energiapolitikai tervet, a Törökországon át Nyugat-Európába vezető, iráni, azerbajdzsáni, illetve később közép-ázsiai gázt szállító Nabucco-vezetéket – véli a lap.

NewsMax.com

Az amerikai magazin címoldalán szerepelteti Mitt Romney-t – Massachusetts volt kormányzóját – mint az amerikai jobboldal reménységét a 2008-as elnökválasztáson. Olyannyira megfelelő politikusnak tartják, hogy a Reagan-jelölt titulussal illetik a borítón, és a címlapsztori is *Romney, a megmentő* néven fut. Az amerikai konzervatívok között pedig nincs nagyobb megtiszteltetés, mint amikor Ronald Reagan egykori elnökhöz hasonlítják őket.

Clarín

Az argentínai hírportál bő teret szentelt a tegnapi vezető eseménynek, a Falkland-háborúnak, amit Nagy-Britannia és Argentína 1982. április 2. és június 14. között vívott egymással a spanyol nevén Malvin-szigetcsoport birtoklásáért. Az Argentína szomszédságában fekvő szigetcsoportot 1833-ban foglalta el Nagy-Britannia, és az ENSZ sürgetésére a brit fél csak az 1960-as években kezdett foglalkozni a helyzet megoldásával. Közvetlenül a háború előtt, 1979–1982 között a britek már fontolgatták a megosztott argentin–brit fennhatóságot, vagyis a kondomínium lehetőségét, de aztán kitört a háború, és 2002-ben Nagy-Britannia végül megadta a brit állampolgárságot a szigetcsoport lakóinak. Argentin szakértők attól tartanak: ha Argentína nem tesz érdemi diplomáciai lépéseket, előbb-utóbb független állam lesz a szigetcsoportból.

(A MAGYAR NEMZET összeállítása nyomán)

Ünnepi népvándorlás

Végeláthatatlan a sor. A városi kőrengetegből indul a falu felé, maga mögött hagyva a fülsiketítő zajt, a mindenre rátelepedő port, a munkahelyek lüktetését, a mindennapos hajszát. Karnyújtásnyira van a hétvége, az ünnep, amihez légi út, vasút, betonút meg zöld gyalogút vezet, s a végállomás egy ház, amelyből valaha elindult a vándor...

Hogy ki milyen hosszú utat tett meg az évek, évtizedek alatt, embere válogatja. De ezekben a napokban lerövidülnek a távolságok, aki csak teheti, szaporázza a lépést és hazamegy, akinek van kihez hazamennie. A szülői ház kapuja kitárva, és ölelésre nyílik az idős apai, anyai kar. A találkozás örömteli érzése, a gyerekek, unokák látása, a beszélgetések meghittsége a legszebb ünnepi ajándéka minden családnak.

– Majláthfalva közel van Temesvárhoz, és nagyon közel a szívünkhöz – mondja Templer Ágnes óvónő, aki ezekben a napokban a férjével és a gyermekeivel együtt készen áll az útra. Várják őket a Templer és a Pozsár szülők, illetve nagyszülők, számukra az együttlét olyan, akár a boldogságforrás, amely felfrissít, táplálja az életkedvet – és miért ne – a reményt is, hogy egyszer majd az unokák, a tizenhét éves Tamás és a tizenkét éves Anita nemcsak vendégként, ünnepre látogatnak haza...

Igazfalvára Kolozsvárról várja övéit a Papp család, és biztosan nem pedagógus szemmel, hanem nagyszülői rajongással „mérik“, mennyit nőttek, okosodtak a kicsik, amióta nem látták őket. A kincses város kínálta megannyi lehetőséggel most versenyre kel az igazfalvi tágas utcák, fehér falú házak, virágos kiskertek, zöld fű közé rejtett nyuszifészkek látványa, de minden ekelőtt a nagyszülői szeretet kisugárzása, amit nagyon jó érezni, és amire mindig öröm lesz gondolni...

Papp Naomi és Rebeka – két kis nyuszi egy fészekben

Ünnepi népvándorlás helyszíne a vidék, az ország. A falu visszahívja, visszavárja övéit, megtelik élettel, és titkon azt szeretné, ha örökké tartana a feltámadás napja...

Az oldalt SIPOS ERZSÉBET szerkesztette

Húsvétolás

A fűhúzó áprilisként emlegetett hónap, Szent György hava a legszebb tavaszünnepet hozza el nekünk, és vele a természet örök üzenetét: az újjászületését, a megújulását. Az emberek letörlik házukról a tél porát, friss vakolat kerül a megrepedezett falakra, fehér mész illata lengi be a szobákat, az utca és a kert fáinak törzsét körülnyaldossa a meszelő, mert a húsvéti nagytakarítás szokása máig megmaradt, átöröklődött a magyarlakta településeken.

A nagyhét napjainak szokásai ma is a Bibliában leírtakat követik. Nagycsütörtökön, más szóval zöldcsütörtökön a Rómába ment harangokat a fiúk kereplőkkel helyettesítik, az étrendbe e napon valamilyen zöldet, parajt, salátát, sóskát iktatnak, és noha ma már nem olyan szigorúak az egyházi böjt előírásai, nem követelik meg a negyvennapos koplalást, a tilalom csak az utolsó hétre, főleg nagypéntekre vonatkozik. Nagypéntek, Jézus kereszthalálának napja – gyászünnep. A hívők a stációkat jelölő kápolnáknál, vagy a keresztutat jelképező templomi képeknél imádkoznak, az oltárokat letakarják, s mert a harangok is hallgatnak, e teljes némaság a mély gyász, a szomorúság kifejezőjévé válik. A szent sír számos helység templomában látható, sőt, a régi hagyomány szerint annak őrzésére is vállalkoznak a fiatalok. E naphoz teljesen zsírtalan ételek tartoznak, mint a korpából készült savanyú leves, az egyszerű sós vízben főtt krumpli, sokan ma is kenyéren és vizen húzzák ki a napot, sőt van úgy, hogy csak vízen. (A szervezet teljes méregtelenítésének nevezheti ezt a mai ember, ami bizonyára nincs is kárára.)

Nagyszombat a feltámadás jegyében zajlik, sok helyütt manapság is Jézus-keresőbe mennek hajnalban az asszonyok a temetőkbe, az esti körmenetek, a templomokban az új tűz gyújtása, mely Jézus és egyben a remény jelképe, azt adja hírül, hogy Jézus feltámadt, hinni kell a megújulásban, az újjászületésben. A hagyományos sonkát már szombat este, a böjt lezárásával megkezdik, miután hazatértek a házbeliek a feltámadási miséről.

A feltámadás napja, húsvétvasárnap az öröm ünnepe. Egyes vidékeken a húsvéti ételszentelés, más szóval ételáldás abból állt, hogy kosárban sonkát, tormát, főtt tojást, kalácsot vittek a templomba, amit a pap megáldott. A húsvéti ételek jellegzetes régi neve „kókonya“. Sok országban szokás ezen a napon ébren megvárni a napfelkeltét, mert benne megpillanthatja a hívő ember a Krisztust jelképező bárányt a zászlóval.

Húsvét másnapját némely vidéken vízbevető hétfőnek is nevezik, mert e nap a locsolkodás napja. És bár ma már nem vonszolják ki a lányokat a kúthoz, nem öntik le hideg vízzel, a szagos víz azonban elmaradhatatlan s az érte járó fizetség is: a piros tojás. A víz tisztító ereje a kereszténységnél a kereszteléshez kapcsolódik. A mondai magyarázat szerint a Jézus sírját őrző katonák vízzel öntötték le a feltámadást felfedező, ujjongó asszonyokat, így akarták elhallgattatni őket.

A régi húsvéti szokásoknak se szeri, se száma, ezek vidékenként változnak, gazdagítják népi kultúránkat, színesebbé teszik az ünnepnapokat. Örömteli jelenség, hogy fiataljaink egyre többen igyekeznek eltanulni, éltetni, továbbadni őket.

Fehér vagy költői (Narcis poeticus) nárcisz

Sonkafőzés

A felfüstölt sonkát langyos vízben mossuk meg, majd áztassuk be legalább fél napra és egy nagy edényben annyi hideg vízben tegyük fel főni, hogy a víz teljesen ellepje. Körülbelül annyi órán keresztül főzzük, ahány kiló a nyers sonka. Mikor megpuhult, a saját levében hagyjuk kihűlni, és hideg helyre tesszük. A főzőlevét felhasználhatjuk levesek, főzelékek, ízesítéséhez, de megfőzhetjük benne a húsvéti tojást is, mely különleges ízt ad neki.

Miért kitagadott?

A környékünkön lévő egyik gyógyszertárba tértem be a jó múltkor, és elégedetten nyugtáztam, hogy térítéses gyógyszer van, sorbaállás azonban nincs. A két kiszolgáló gyógyszerésznő előtt egy-egy ügyfél vásárolt, és én ahhoz a kisablakhoz álltam, amely mögött a patikus kisasszony fehér köpenyén lévő kitűzőről a Mónika Enikő nevet olvastam. Természetesen magyarul szólítottam meg, de ő román nyelven válaszolt, és igen kedvesen átnyújtott egy ceruzát, hogy a szükséges adatokkal kitöltsem a receptemet. Megköszöntem, és továbbra is magyarul mondtam, milyen nagyon örülök, hogy a hónap közepén térítéses orvossághoz jutok, ő mosolygott, ám következetesen románul szólt hozzám.

Mi tagadás, arra gondoltam, talán csak megtévesztett engem a széphangzású név, és valóban nem beszéli az anyanyelvemet. Elnézést kértem hát, de ő megnyugtatott: igenis tud magyarul, de nem illik olyan nyelven beszélni, amit a többiek nem értenek. Udvariasan, de határozottan adta ezt a tudtomra, ami bizony váratlanul ért, és rosszul esett. Annál is inkább, mivel mindössze hárman voltunk a patikában, és mindenki a maga ügyével volt elfoglalva. Miért szóljunk hát egymáshoz mi – két magyar nemzetiségű – más nyelven?!

Röviden csak ennyi történt, mégis hosszú ideje tűnődöm fölötte... Hogy is van ez? Mert nem vitás, egy más nyelvű többségben élünk, sokan nem ismerik, nem tanulták a mi nyelvünket, de ez ok-e arra, hogy magunk megtagadjuk azt?! Egymás között miért ne beszélhetnénk az anyanyelvünkön, hisz kényszer, büntetés nem fenyeget, restellnünk sem kell, amiért még egy nyelvet (sőt, akár többet is!) beszélünk, hisz általa többek vagyunk! Sokszor, nagyon sokszor kellene elmondanunk, tudatosítanunk fiataljainkban, hogy ne prédálják el, amit mi hagytunk rájuk, amit otthonról kaptak, ne mondjanak le önként arról, ami az övék.

EGERESSY KATA

Receptajánlatunk

Sült báránycomb

Hozzávalók: 4 főre, kb. 1 kg csontos báránycomb, 6 gerezd fokhagyma, őrölt bors, 1 csomó petrezselyemzöld, 5 szál kakukkfű, 3 szál rozmaring. Bőrözzük le a báránycombot, töröljük szárazra. Hámozzunk meg 6 gerezd fokhagymát és nyomjuk át fokhagymanyomón. A fűszernövényeket mossuk meg, rázzuk szárazra, felét terítsük szét erős alufólián. Fokhagymás olajjal dörzsöljük be a combot, fektessük az alufóliára, és szórjuk rá ízlés szerint egyenletesen a felsorolt fűszereket. Csavarjuk az alufóliába a combot, egy napig hűvös helyen hagyjuk pácolódni. Másnap a fűszernövényeket távolítsuk el róla. A maradék fokhagymát keverjük el vajjal. A comb minden oldalát sózzuk meg, kenjük be a fokhagymás vajjal, helyezzük sütőrácsra és tegyük az előmelegített sütőbe. Kb. egy óra alatt megsül, ezután vágjuk vékony szeletekre és ízlés szerinti köretekkel tálaljuk.

Párizsi piskóta

25 dkg cukorral 4 egész tojást habosra keverünk. 3 dkg szalalkálit és 25 dkg lisztet vegyítünk hozzá. Egy éjszakán át pihentetjük. Reggel újabb 25 dkg lisztet keverünk bele és deszkára téve kézzel jól kidolgozzuk a kemény tésztát. Vastag késfoknyira kinyújtjuk és tetszés szerinti formára kiszaggatjuk. Lassú tűznél megsütjük. (Eleinte nagyon kemény, de 1-2 nap múlva jó omlós lesz.)

Diótorta

5 dkg vajat vagy margarint 20 dkg porcukorral habosra keverünk. Apránként hozzáadunk 0,5 dl tejet, 15 dkg darált diót, 16 dkg lisztet, 1 csomag vaníliás cukrot és 9 tojás kemény habbá vert fehérjét. Olajjal kikent tepsibe terítjük, és ha megsült, két tortalappá vágjuk. Eperdzsemmel megtöltjük, és vajjal kikevert olvasztott csokoládéval bevonjuk. Ép diószemekkel díszítjük.

Gyermekalbum

Bokor Viktória és Varga Lajos – 2 évesek, Kispereg

Kruzstitz Asztrid – 9 éves, Arad

Simon Botond – 5 éves, Zimándújfalu

Jakab Lóránd és Árpád – 5 és 3 éves, Temesvár

Gratulálunk

Borsos Laura – 5 éves, Nagyszentmiklós

Pál Ferenc Alex – 7 éves, Detta

Főleg a játékvezetést hibáztatják

Temesvár – Mint ahogy azt várni lehetett, a vasárnapi kolozsvári kudarc után Marian Iancu, a Temesvári FCU Politehnica labdarúgócsapatának elnöke senkivel sem bánt kíméletesen. Támadásait Augustus Constantin játékvetővel kezdte, aki a 45. percben 1:1-es állásnál nem adott büntetőt Jula kezezésénél. „Ez van, amikor Temesvár jön szóba, számára nem létezik a büntető szó, mi már a mérkőzés előtt tudtuk, hogy a találkozón nem kapunk 11-est, amely tiltott szó a Polinál. Sajnos, ilyenek a román bírók, bizonyára Augustus tartott a lelátók reakciójától. Befolyásolta a végeredményt, amiért meg kell büntetni" – nyilatkozta mérgesen Marian Iancu. Gheorghe Civorchian ügyvezető igazgató is hasonló véleményen volt: „Több nemzetközi bíróval beszéltem, és mind azt mondta, hogy 11-es volt, szó sem volt támadószabálytalanságról. Azt hiszem, befolyásolta a végeredményt, ugyanis biztosan más lett volna a végkifejlet, ha megadja a büntetőt". Valentin Velcea, a bánságiak mestere is kezezést látott az esetleges támadószabálytalanság előtt, cserében Cristiano Bergodi, a kolozsváriak trénere nem kommentálta Jula röplabdás mozdulatát, inkább Anca eséséért kért 11-est csapata számára.

Marian Iancu nem csak a játékvezetést hibáztatja, szerinte csapata a téli felkészülési időszakban maradt le, és ezért szerepel gyengén a tavaszi idényben.

László Árpád

Javában készülnek az esetleges sorsdöntő csatára

Temesvár – A Politehnica Izometal ESK férfi kézilabdacsapata javában készül a következő sorsdöntő mérkőzésre, annak ellenére, hogy az csak 13-án 17 órától kerül megrendezésre a Constantin Jude Sportcsarnokban, ekkor ugyanis a tabellán előttük lévő Ploieşti-i Uztel ellen szerepelnek. Ha a temesváriak bravúros győzelmet is szereznek, még nem biztos az európai részvétel, hisz az utolsó fordulókban bármi lehetséges. Nedeljko Vuckovic együttese ezekben a hetekben kihasználja a nemzetközi válogatottak összehívását, és az összeszokásra összpontosít.

Az elmúlt hét végén az A-osztályú Arad HC együttese ellen játszottak barátságos mérkőzést, amelyet lazán megnyertek, bár a valamelyest szoros 39:33-as eredmény ezt nem tükrözi teljes mértékben, ugyanis az utolsó tíz percben a temesvári együttesben szinte kizárólag ifik szerepeltek. A temesvári együttesből hiányzott Obrad Ivezic első számú kapus, akinek a bal lába gipszben van, Marius Sadoveac Románia felnőtt válogatottjával, míg Cristian Fenici az ifjúsági válogatottal készül. Dorin Bota nemrég épült fel, csupán 10 percet szerepelt, ráadásul a meccsen Andrei Botoş orrcsonttörést szenvedett – legalább két hét pihenőre szorul. A két csapat közti legnagyobb különbség a második félidőben volt, 36:26-os állásnál. A legjobb góllövők: Cristescu 8, Corlija 6, Mrakic 5, Jovicki 5, illetve Dreghici 9, Gábor 9.

Amúgy az elmúlt napokban az egyetemista gárda bebiztosította magának Adrian Ţone szolgáltatásait, a 23 éves jobb oldali átlövő jelenleg a Szászszebesi ISK együttesénél szerepel, nyártól ingyen érkezik Temesvárra.

László Á.

Ma Milan–Bayern rangadó a BL-negyeddöntőben

Ma az AC Milan–Bayern München örökrangadóval és a PSV Eindhoven–Liverpool mérkőzésekkel elkezdődnek a labdarúgó Bajnokok Ligája negyeddöntői. A vendégeknél nem léphet pályára az eltiltott Van Bommel és Oliver Kahn. Utóbbi a Real Madrid elleni visszavágón lett kijelölve doppingvizsgálatra, de szabálytalanul járt el a mintavétel előtt, majd sértegette az ellenőrt, amiért egy BL-meccses eltiltást kapott. A San Siróban a Milan jó mérleggel bír a német csapatok ellen, ugyanis 15 európai kupameccsből 12-szer nyert és csak 2-szer vesztett, a Bayern ellen pedig a legutóbbi négy hazai mérkőzését mindannyiszor megnyerte, legutóbb tavaly márciusban, amikor a legjobb 16 közé jutásért 4:1-re verték a müncheniekt.

A nap másik mérkőzésén a PSV Eindhoven a Liverpoollal néz farkasszemet. A hazaiak edzője, Ronald Koeman reméli, hogy ezen a találkozón visszavághat a 'Poolnak, amiért az a múlt szezonban már az első egyenes kieséses fordulóban kiverte korábbi csapatát, a portugál Benficát. A PSV egyébként a Liverpool előtt egy másik angol csapatot búcsúztatott, az Arsenalt, míg az angolok a címvédő Barcelonát ütötték el a továbbjutástól.

Szerdán az AS Roma–Manchester United és a Chelsea–Valencia mérkőzésekre kerül sor.

Eb ezüstérmes lett a Póta–Tóth női páros

Ezüstérmet szerzett a Póta Georgina–Tóth Krisztina női asztalitenisz páros a belgrádi asztalitenisz Európa-bajnokságon, miután a döntőben 4:3-ra kikapott a Szvetlana Ganyina, Viktorija Pavlovics (orosz, fehérorosz) párostól.

A vegyes párosok versenyében két magyar bronzérem született: Tóth Krisztina az orosz Alekszej Szmirnovval az oldalán, valamint a Pázsy Ferenc, Póta Georgina duó az elődöntőben szenvedett vereséget, így a szabályok szerint egyformán harmadikként zárt. Tóth és Szmirnov párosa – amely négy sima játszmában kapott ki a későbbi győztes, címvédő Aleksandar Karakasevic, Ruta Paskauskiene szerb, litván duótól – a két évvel ezelőtti Eb-n is bronzérmet szerzett. Pótáék hatszettes mérkőzésen maradtak alul az orosz Fedor Kuzmin, Okszana Fagyejeva kettőssel szemben. Pázsy sikere azért is szenzációs, mert magyar férfi asztaliteniszező legutóbb 19 éve, 1988-ban a párizsi Eb-n volt ennyire eredményes. Akkor a magyar férficsapat lett harmadik, Klampár Tibor, Kriston Zsolt, Harczi Zsolt, Somosi Miklós, Németh Károly összeállításban.

További eredmények, férfi páros döntő: Timo Boll, Christian Süss (német)–Lucjan Blaszczyk, Tan Ruiwu (lengyel, horvát) 4:1 (-8, 8, 4, 7, 10). Férfi egyes döntő: Timo Boll (német)–Vlagyimir Szamszonov (fehérorosz) 4:1 (7, 7, 3, -8, 6).

Focivilág

Olaszország/30.

Az olasz labdarúgó-bajnokság 30. fordulójának zárómérkőzésén: Udinese–Lazio 2:4 (Di Natale – 58., 11-esből, Iaquinta – 90., illetve Stendardo – 18., Mauri – 50., Behrami – 51., Rocchi – 59., 11-esből). *Az élcsoport:* 1. Internazionale 79, 2. AS Roma 59, 3. Lazio 52… 9. Udinese 35 ponttal.

Anglia/31.

Az angol labdarúgó-bajnokság vasárnap esti mérkőzésén: Tottenham–Reading 1:0 (Robbie Keane – 41., 11-esből). Az Aston Villa–Everton mérkőzés tegnap lapzártánk után ért véget. *Az élcsoport:* 1. Manchester United 78, 2. Chelsea 72, 3. Liverpool 57…, 6. Tottenham 48…, 8. Reading 44 ponttal.

Spanyolország/28.

Atlético Madrid–Real Mallorca 1:1 (Torres – 16., illetve Arango – 53.), Getafe–Real Zaragoza 2:2 (Moral – 44., Casquero – 61., illetve Garcia – 22., D'Alessandro – 36.), Gimnastic–Recreativo Huelva 1:1 (Portillo – 15., ill. Pongolle – 11.), Racing Santander–Athletic Bilbao 5:4 (Fernandez – 59., Garay – 66., 11-esből, Zigic – 70., 77., 89., ill. Prieto – 7., Etxebarria – 63., 80., Iraola – 82.), Celta Vigo–Real Madrid 1:2 (Angel – 45., ill. Van Nistelrooy – 27., 11-esből, Robinho – 83.), Osasuna–Sevilla 0:0.

Az élcsoport: 1. Barcelona 56, 2. Sevilla 54, 3. Real Madrid 51, 4. Valencia 50, 5. Zaragoza 47 ponttal.

România–Szlovénia Temesváron!

Tegnap a Román Labdarúgó Szövetség hivatalos honlapjának kommünikéje szerint a június 6-i, Szlovénia elleni, 2008-as Európa-bajnoki selejtezőmérkőzés a temesvári Dan Păltinişanu stadionban lesz megrendezve 21 órai kezdettel. „Itt a labdarúgás egy vallás, harmincezer néző lesz majd a lelátókon. Reméljük, a Hollandia elleni találkozó is itt kerül megrendezésre" – nyilatkozta Marian Iancu, a Poli elnöke. Úgy tűnik, sok esély van arra, hogy a Balkan Petroleum tulajdonosa még egyszer örülhessen, mert az RLSZ vezetői Hollandiát is Temesvárra hoznák, annak függvényében, hogy milyen lesz a Szlovénia elleni fogadtatás. A Románia–Szlovénia találkozó az ötödik labdarúgó válogatott mérkőzés lenne Temesváron, miután Románia 1983-ban Jugoszláviával (0:2), 1985-ben Finnországgal (2:0), 1986-ban Szovjetunióval (2:1) és 2002-ben Horvátországgal (0:1) játszott.

(László)

A Steaua nyerte a rangadót

Vasárnap lapzártánk után ért véget a Rapid–Steaua román labdarúgó-bajnoki rangadó, amelyet nagy küzdelemben az egykori katonacsapat nyert meg 3:2-re. A találkozó góljait Ganea (40.), Zicu (66.), illetve Thereau (21.), Badea (57.), és a fiatal tehetség, Ochiroşii (84.) szerezték. A 24. forduló másik lapzártánk után véget ért mérkőzésén: Konstancai Farul–FC Argeş 1:1 (Apostol – 90+2, 11-esből, ill. Tănasă – 17.).

Az állás:

Dinamo	24	18	5	1	44:12	59
CFR	24	15	4	5	45:26	49
Steaua	24	13	8	3	43:14	47
Rapid	24	12	8	4	42:18	44
Gloria	24	13	4	7	31:21	43
Oţelul	24	11	3	10	38:43	36
Vaslui	24	9	8	7	29:32	35
Poli	24	9	7	8	23:21	34
Iaşi	24	8	8	8	29:29	32
Urziceni	24	9	4	11	21:23	31
Pandurii	24	8	5	11	18:25	29
Farul	24	6	10	8	24:24	28
Craiova	24	6	10	8	24:36	28
UTA	24	7	6	11	18:26	27
Ceahlăul	24	6	5	13	19:36	23
Argeş	24	4	6	14	15:30	18
Naţional	24	3	6	15	17:40	15
Jiul	24	3	5	16	10:34	14

A 25. forduló menetrendje: **csütörtökön, április 5-én: FCM UTA–Iaşi (Telesport, 16 órától), Pandurii–Ceahlăul (17), Naţional–Farul (Kanal D, 20). Péntek, április 6.: Jiul–Urziceni (Telesport, 14.45-től), Vaslui–Besztercei Gloria (Telesport, 17), Temesvári Poli–Oţelul (Naţional TV, 18), Craiova–Kolozsvári CFR (Antena 1, 20.45-től). Szombat, április 7.: FC Argeş–Rapid (Naţional TV, 17), Steaua–Dinamo (Kanal D, 19 órától)**

Arad megyei kitekintő

Az Arad megyei labdarúgó-bajnokság A- és C-csoportjaiban a 18. fordulót rendezték a hét végén, míg a B-csoportban a 14. fordulóval kezdetét vette a tavaszi idény.

A-csoport

Németszentpéter–Inter 3:2, Romtelecom–Vinga 1:3, Zádorlak–Fenlak 4:5, Munár–Cseralja 1:1, Tisa Nouă–Soborsin 3:0 (j. n.), Mondorlak–Angyalkút 3:0. ***Pihenőnapos:*** **Gyorok és Székesút.**

Megj.: **1. A Berzovai Olimpia visszalépett, míg Ság csapatát kizárták a bajnokságból, eredményeiket törölték.**

Az állás:

Tisa Nouă	16	12	2	2	56:21	38
Fenlak	15	11	1	3	55:19	34
Zádorlak	16	11	1	4	50:30	34
Vinga	15	11	0	4	33:15	33
Cseralja	15	9	3	3	35:24	30
Soborsin	16	8	2	6	39:33	26
Mondorlak	15	7	2	6	41:43	23
Nszentpéter	16	6	1	9	28:33	19
Angyalkút	16	6	1	9	31:45	19
Inter	16	6	0	10	33:36	18
Romtelecom	16	5	1	10	34:42	16
Munár	16	3	4	9	23:36	13
Székesút	14	3	2	9	23:51	11
Gyorok	15	1	0	14	14:63	3

Következik (április 7.): **Mondorlak–Romtelecom, Fenlak–Vinga, Angyalkút–Tisa Nouă, Soborsin–Németszentpéter, Gyorok–Munár, Székesút–Zádorlak.** ***Pihenőnapos:*** **Inter és Cseralja.**

B-csoport

(14. forduló)

Zimándújfalui FC–Aradi Global Sport 6:0, Ternovai Avântul–Nadabi Progresul 11:0, Drauci Highişana–Nagylaki Pro 1:2, Pécskai Progresul–Aradi Romvest 5:0, Simándi Şoimii–Világosi Şiriana 1:0, Zerindi SE–Tauci Şoimii 2:4, Tornyai Reménység–Simonyifalvi Viitorul 3:1.

Az állás:

Ternova	14	13	1	0	70:13	40
Pécska	14	12	0	2	76:12	36
Tauc	14	10	2	2	50:16	32
Nagylak	14	9	3	2	45:22	30
Világos	14	8	1	5	39:17	25
Zimándújf.	14	7	1	5	36:25	22
Tornya	14	7	0	6	29:27	21
Drauc	14	5	1	8	26:33	16
Simonyif.	14	4	2	8	22:33	14
Global Sport	14	4	2	8	26:48	14
Romvest	14	4	1	9	36:42	13
Nadab	14	3	2	9	26:56	11
Simánd	14	3	1	10	26:52	10
Zerind	14	0	0	14	13:129	0

Következik (április 7–8.): **Világos–Pécska, Tauc–Simánd, Nagylaki Pro–Zimándújfalu, Global Sport–Tornya, Simonyifalva–Ternova, Nadab–Zerind, Romvest–Drauc.**

C-csoport

Csermő–Szapáryliget 1:0, Apáti–Bélmocsolya II 3:3, Alsóbarakony–Borossebes 5:1, Bokszeg–Nagyszintye 1:1, Dézna–Vârfurile 2:4, Sikula–Szőllős 0:0, Körösbökény–Seprős 2:2. ***Pihenőnapos:*** **Kerülős.**

Megj.: **Gurba Pro csapata visszalépett a bajnokságtól, eredményeit törölték.**

Az állás:

Alsóbarakony	16	14	0	2	58:20	42
Apáti	16	12	1	3	45:22	37
Szapáryliget	17	11	0	6	50:29	33
Vârfurile	17	10	2	5	42:28	32
Nagyszintye	17	10	1	6	46:37	31
Dézna	17	9	2	6	59:38	29
Sikula	17	9	2	6	50:39	29
Borossebes	17	9	2	6	36:36	29
Seprős	17	7	5	5	38:34	26
Szőllős	17	5	2	10	31:31	17
Csermő	17	5	1	11	23:34	16
Körösbökény	17	4	2	11	32:59	14
Bélmocsolya II	17	4	2	11	34:70	14
Bokszeg	17	4	1	12	29:53	13
Kerülős	16	1	1	14	22:65	4

Következik (április 7.): **Szőllős–Dézna, Vârfurile–Csermő, Szapáryliget–Bokszeg, Nagyszintye–Apáti, Bélmocsolya II–Alsóbarakony, Borossebes–Kerülős, Sikula–Körösbökény. Pihenőnapos: Seprős.**

Kisperegen megmozdult valami

Arad – Kisperegen Gerőcs Ildikó nyugalmazott tanítónő szervezi a közművelődési életet. A Peregi Rózsás felnőtt néptáncegyüttes mellett Peregi Rózsabimbó néven az V. és a VI. osztályosoknak is beindult a néptáncoktatás. Húsvétkor a Nagy Ida, Bárdi Olga, Sipos Margit, Wuchti Kinga, Kovács Anikó, Hajas Julianna, Gerőcs Ildikó, Balogh Erzsébet, Faragó Katalin, Vörös Margit, Albert Erzsébet és Vígh Erzsébet összetételű asszonykórus is fellép a kultúrotthonban, ahol bemutatják tucatnyi népdalból álló repertoárjukat, illetve az előző előadásukon fergeteges sikert aratott cigánytáncukat. Ugyanakkor fellép a Peregi Rózsabimbó gyermek-együttes, az iskola diákjai szavalnak, jeleneteket, moderntáncot adnak elő. Az előadást bál követi, az Alice zenekar húzza a talpalávalót.

Gerőcs Ildikó (jobbról) főszervező és Vígh Erzsébet kórusvezető, községi tanácsos sokat tesznek a kisperegi közművelődési élet fellendüléséért

Andrásy-fotó

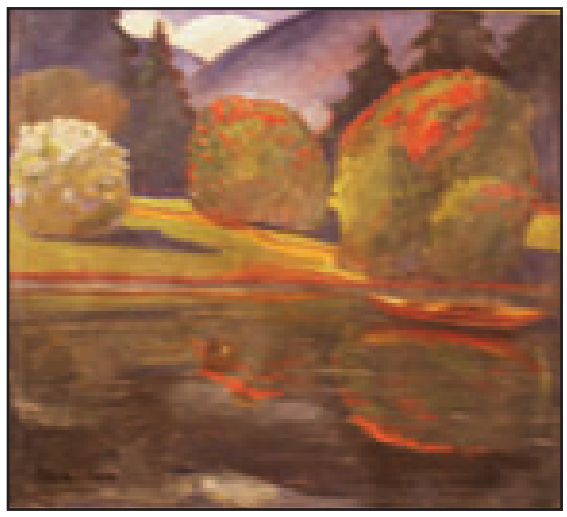
Az asszonykórus tagjai a tél folyamán minden kedden és csütörtökön hideg időben a Gerőcs Ildikó lakásán, mióta felmelegedett, a kultúrotthonban próbálnak, hogy a húsvéti előadást siker koronázza, a nyereségéből ruhát varrjanak a Peregi Rózsabimbó tagjai számára. Az utánpótlásra, az elemis korú tánccsoportra is gondolniuk kell, amelyet húsvét után kívánnak összeállítani, betanítani.

Kérdésünkre, hogy élnek-e a Nagy Sándor polgármester felajánlásával, vagyis „pénz kerül a falunapra, ha szervezők is kerülnek“, a vállukat vonogatták. De biztosra veszem, hogy a falu elindult az önszerveződés, a közösségépítés útján, ezért összefogva megszervezi a falunapot.

(BALTA)

Egy kiállításnyi időre felbukkantak

Temesvár – Szokatlan, a maga nemében újdonságnak számít a Szépművészeti Múzeum néhány termében megnyitott kiállítás. Nem múzeumok, nem híres magángyűjtemények vagy hagyatékok műkincseiből szervezték a tárlatot, hanem a műkereskedelem nehezen követhető labirintusaiból emeltek ki jó néhány, megfellebbezhetetlen értékű festményt, szobrot, iparművészeti tárgyat, metszetet és rajzot, hogy egy kiállításnyi időre megmutassák a nagyközönségnek. A temesváriak és a tágabb régió kiállítás-látogatói örömmel fedezték fel a két világháború közötti időszak nagy művészgenerációjának alkotásait a tárlaton. A leggyakrabban Szuhanek Oszkár kézjegyét láthatták a kiállított tájképeken és portrékon, de gyönyörködhettek Gallas Nándor, Varga Albert, Podlipny Gyula, Ferch Ferenc alkotásaiban is. Felfrissítették ismeretei-



Barabás Márton: Tájkép vörös fénnyel

Szuhanek Oszkár egyik szép olajfestménye

nket Lenhardt Emilről, Corneliu Ljubáról és más olyan alkotókról, mint Medveczky Jenő, Tibor Ernő, Barabás Márton, Krausz Albert, Endrey Sándor.

A tárlat anyaga meglehetősen eklektikus, a szecesszió dísztárgyaitól a késő modernségig sokféle stílus és irányzat jellegzetes vonásait viselik magukon a kiállított műtárgyak. Közös vonásuk azonban, hogy vagy az alkotóik, vagy motívumaik révén kötődnek régiónkhoz, így érzelmileg is rendkívül értékesek számunkra.

A kiállítást, amelynek kurátora Miklósik Ilona művészettörténész és muzeológus, a szép tárgyak és műalkotások kedvelőinek figyelmébe ajánlom. Talán utoljára látjuk őket, mielőtt magánlakások vagy -gyűjtemények féltve őrzött, kíváncsi szemek elől elzárt kincsei lennének.

(Sz. I.)

Szíve van a nótának – Aradon

Április 13-án, pénteken este 6 órakor Aradon, a Minorita Kultúrházban játssza a Temesvári Csiky Gergely Állami Magyar Színház *Szíve van a nótának* című műsorát. A magyarnóta esten Fall Ilona, Ferenczy Annamária, Éder Enikő, Magyari Etelka, Kiss Attila és Molnos András Csaba énekelnek. Az előadást rendezte Fall Ilona, a zenekart Müller Ferenc vezeti, a prímás Patay Sándor.

A bérleten kívüli előadásra jegyek elővételben a Tulipán Könyvesboltban és a Csiky Gergely Iskolacsoportban vásárolhatók.

Húsvéti bálok

Kisiratoson

Arad – Április 8-án, húsvétvasárnap 21 órai kezdettel bált szerveznek a kisiratosi kultúrotthonban. Fejenként 12 lejért végig lehet élvezni a helybeli gyermekkórus előadását Papp József citerakíséretével, Papp Attila és zenekara pedig hajnalig szórakoztatja a résztvevőket. A szervezők húsvéti hidegtállal, tombolanyereményekkel, meglepetésekkel szolgálnak, szeretettel várnak minden érdeklődőt. Jelentkezni lehet április 5-éig a 0745/863-095-ös telefonszámon vagy a kultúrotthonban Németh Anikónál.

(B)

Kisperegen

Arad – Vasárnap 21 órai kezdettel húsvéti előadást – szavalatokat, villámtréfákat, érdekes jeleneteket, modern táncot adnak elő –, majd bált szerveznek a kisperegi kultúrotthonban. Fellép a helybeli asszonykórus, népdalokkal, cigánytánccal. Ugyancsak fellép a Peregi Rózsabimbó néptáncegyüttes.

A bálon az Alice zenekar szolgáltatja a talpalávalót. A szervezők szeretettel várnak minden érdeklődőt. Belépőjegyek a helyszínen felnőttek számára 5, gyermekek részére 2 lejért.

(B)

Bezárt a Van Gogh-kiállítás

Vasárnap éjfélkor bezárt a **Van Gogh Budapesten** című kiállítás. A Szépművészeti Múzeumban a holland festő remekműveit felvonultató tárlatot mintegy 460 ezren látták (régiónkból is számos kirándulást szerveztek megtekintésére), ezzel a múzeum összegzése szerint ez a kiállítás bizonyult a legsikeresebbnek a rendszerváltás óta Magyarországon.

A Vincent van Gogh életművét bemutató kiállítás a múzeum 100. születésnapján, 2006. december 1-jén nyílt meg, és 40 gyűjteményből származó csaknem 80 alkotást mutatott be a nézőknek. A kölcsönző intézmények között van az amszterdami Van Gogh Múzeum, a párizsi Musée D'Orsay, a New York-i The Metropolitan Museum of Art és a washingtoni National Gallery of Art.

Nótázz velünk!

Nagyzerind/Arad – Szombaton este hatodszor rendezte meg a Pro Zerind kulturális egyesület a nagyzerindi Olosz Lajos Művelődési Otthonban a *Nótázz velünk!* hagyományőrző nótaestet, amelyen több tekintetben is új, sajátos, feltétlenül előremutató jegyeket lehetett ezúttal felfedezni.

A Csáky Barna és Pallagi Margit kezdeményezésére beindult, évente a nagyhét előtt megrendezett nótaest eredetileg a Körösköz településeinek a dalolni, nótázni, a közönséggel együtt énekelni, mulatozni szerető magyarságát kívánta megszólítani, ez később távolabbi településekre is kiterjedt. Az, hogy ezúttal „csak“ egy nagyszalontai és egy simonyifalvi énekes jött el vendégségbe – az örökifjú vadászi Köteles József nagybőgős ugyanis nem számít vendégnek! –, egyáltalán nem befolyásolta a kiváló hangulatot. Sőt! Így, hogy a nagyzerindiek amolyan szűkebb családi körben voltak, felszabadította a fellépőket: őszinteség, közvetlenség sugárzott a színpadról, lett légyen a nótázó 4-5 vagy akár 72 éves, először vállalkozó vagy már rutinos szereplő. A közvetlenség igazi jeleként több szereplőt is becenevén – Karcsi, Öcsi, Erzsike, Juliska stb. – szólított színpadra Pallagi Margit műsorvezető.

Az iskolások kezdték az estet

A nótaestet a gyerekek kezdték, előbb Dénes Erzsébet, majd Papp Sándor felkészítésében virágénekeket, illetve katonadalokat énekeltek. Nagy Károly legényesen kikacsintva jelezte a műsorvezetőnek, hogy ő bizony ráadást is ad, majd a nagyszalontai Patócs Csilla, aki először tisztelte meg jelenlétével a nagyzerindieket, bűvölte el őket csengő hangon előadott népdalcsokrával. A rendezvényhez évek óta hűséges simonyifalvi Haász Endre nótacsokra csak bevezető volt az először vállalkozó, 72 éves Csizmadia Ida produkciójához, akit a Dénes József, Romuna Lajos és Köteles József összetételű zenekar kísért. Eddig is volt már vastaps, de az asszonykórusnak a Papp Sándor és Higyed Ferenc összetételűre csappant citerazenekar által kísért produkciója is méltán érdemelte ki. Az első részt Nagy Károly és ifj. Fazekas Ferenc párosa zárta katonadalokkal.

A szünetben előkerültek a mulatozásnak a szervezők által a meghívóban beígért „kellékei“ is, a finom pogácsa és a vörösbor, no meg ekkor tartották meg a tombolahúzást is.

A második részben – nemcsak az említett „kellékek“ miatt – tovább fokozódott a hangulat. Ifjabb Fazekas Ferenc, Higyed Erzsébet, Kátai Lajos, Dénes Erzsébet és József, majd Patócs Csilla nótázása, végül Fazekas Julianna és unokája, Alíz párosa után előbb a fellépő férfiakat a citerások, azután az összes szereplőt a citerások és a zenekar együtt kísérték: a dalolás ekkor vált igazán közössé, mert a közönség is lelkesen belekapcsolódott.

Aki azt hitte, hogy itt mindennek vége, kellemesen csalódott, ugyanis a 71 éves, különben a szívére panaszkodó Zsuzsa mama eredeti cigánytánccal búcsúztatta a lelkes közönséget az idei nótaesttől.

A majd éjfélbe nyúló együttlét után – amelyre a szervezők remélhetőleg a továbbiakban is megteremtik a lehetőséget – a polgármesteri hivatal vacsorán látta vendégül a közreműködőket a művelődési ház melletti étkezdében, ahol természetesen folytatni lehetett a nótázást.

KISS KÁROLY

Közös nótázással fejeződött be

Rácz-fotók

Valamivel drágább, mint tavaly

Megjelent a bárányhús a piacon

Arad – Tegnap reggelre megjelent az első idei bárányhús az aradi kispiac csarnokában, de a felhozatal még várat magára, az árusok szerint majd hét közepe, hét vége fele lesz miből válogatni. A tavalyi 150, 160, 170 ezer régi lejjel ellentétben idén (egyelőre) körülbelül 19-20 új lejért kínálják a bárányhús kilóját, tehát valamelyest drágábban a tavalyihoz képest. A forgalmazók azonban úgy vélik: nem drágítottak sokat, és pár nap múlva lehet majd alkudni is. Az árusok szerint vásárló eddig kevés akadt, az emberek inkább csak nézelődnek, érdeklődnek az árak iránt. Bár a központi hírek szerint idén – mivel korán van a húsvét – a bárányoknak nem volt idejük kifejlődni, a piacosoknak ez nem okoz gondot, legalábbis úgy vélik: az ő árujukkal nem lesz gond, és optimistán néznek a húsvéti vásárlások elé.

Az árusok rögtön megmutatták, hogy a húson ott az állatorvos pecsétje

Egyébként a piaci csarnokokban és húsüzletekben már megjelentek a félnyers és nyers sonkák is. A sonka kilóját 20,5-22,5 lej között kínálják.

A piacosok közül idén is többen panaszkodnak arra, hogy a régi kliensek jó része idén már a nagyáruházakból (Metro, Selgros stb.) vásárol, mert ott egy helyen megvehet mindent, ami az ünnepre kell. A friss, vidéki zöldséget, gyümölcsöt és felvágottakat azonban még mindig a piacokon, a termelőknél lehet megtalálni. Idő és pénz kérdése, hogy az ember honnan és mennyit vásárol magának.

SÓLYA R. EMÍLIA

Két táborra szakadt nyugdíjasok

Temesvár – Rendhagyó vitafórumot tartott az elmúlt hét végén a temesvári Nyugdíjasok Önsegélyző Pénztárának tagsága. Hetek óta „bizonyos" korrupciós ügyek tartották izgalomban a közügyek iránt érdeklődőket, a fórum azt szerette volna tisztázni, van-e alapja a híreszteléseknek. A pénztár egyes vezetői szerint Ion Mihăescu elnök és Emilia Taifas gazdasági igazgató jogtalanul számolta el kanadai útjának összes kiadását, azt az időt is, amit magánemberként töltöttek külföldön. Nos, a tanácskozás – melynek összehívását a gyanúsítottak szabályellenesnek tartanak – nem jutott egyről a kettőre, mert a szervezők nem tudtak hiteles dokumentumokat a közvélemény elé tárni. A fórum vita helyett „perzsavásárrá" degradálódott, a két tábor – az elnököt támadó, illetve védők csoportja – bekiabálásokkal próbálta meggyőzni ellenfeleit a saját igazáról. Végül is a korrupciógyanús ügy tisztázása a bíróságon folytatódik. **(S.)**

Értékesítik Vajdahunyad szemetét

Hunyad – Vajdahunyad volt a megye első települése, melyen az idei január elsején a környezetvédelmi igazgatóság bezáratta a városszéli szeméttelepet. Így a havonta 8000 tonna körül mozgó hulladékot a közeli Piskire szállította a város tisztaságáért felelős szolgáltató.

A hét derekán azonban Schiau polgármester lelkendezve jelentette be, hogy megoldódott a szemét-ügy. A jó hír főszereplője egy olasz vállalkozó, aki együttműködési szerződést kötött a vajdahunyadi önkormányzattal, megalakítva a New Eco HD céget, mely kézbe vette a hulladék-ügyet.

– Pályázás során sikerült elnyernünk egy 84 millió eurós uniós támogatást, további 36 millió euróval pedig maga az olasz vállalkozó száll be – mondja a polgármester.

A jelentős finanszírozásból másfél év alatt szándékoznak felépíteni a modern hulladéktelepet, amely évi 100 000 tonna szemetet képes égetés során hasznosítható energiává alakítani. A befektetéshez szükséges 5 hektárnyi telket az önkormányzat biztosítja, az olaszok ennek fejében úgy oldják meg a város szemét-ügyét, hogy a lakosság tízszer kevesebbet kelljen fizessen hulladék-elszállításért. Ráadásul mivel Hunyadon a háztartási hulladék mértéke éves átlagban nem haladja meg a 40 000 tonnát, a jó kétszer ekkora kapacitásúra tervezett hulladékfeldolgozó képes lesz a Hosdáton bezárt szemétlerakat értékesítésére is.

GÁSPÁR-BARRA RÉKA

Lodzban jártak a csikysek

Arad – Mint ahogy arról már hírt adtunk, az aradi Csiky Gergely Iskolacsoport diákjai már két alkalommal is nyaraltak Lengyelországban. A kapcsolat fenntartása és barátsággá való alakítása érdekében a Lengyel–Magyar Baráti Társaság legutóbb tanárokat hívott meg Lodzba. Látogatásunk során iskolánkat kis küldöttség képviselte Szakács Ferenc igazgató, Rogoz Marianna és Tóth Ildikó tanárok személyében. Fogadott Tadeusz Kaczor, Magyarország lengyelországi tiszteletbeli konzulja, Ewa Peplinska-Chalai, a Lengyel–Magyar Baráti Társaság képviselője, Stanislaw Witaszczyk, a helyi önkormányzat alelnöke, és ellátogattunk a 13-as számú, Bem József nevét viselő gimnáziumba.

Látogatás a helyi önkormányzatnál: Tadeusz Kaczor, Magyarország lengyelországi tiszteletbeli konzulja, Ewa Peplinska-Chalai, a Lengyel-Magyar Baráti Társaság képviselője, Tóth Ildikó, Stanislaw Witaszczyk, a helyi önkormányzat alelnöke, Szakács Ferenc, Jadwiga Lewandowska, a Bem József Gimnázium igazgatója, Szilágyi László tolmács és Rogoz Marianna

Vendéglátóink elvittek bennünket városuk nevezetesebb részeire, így járhattunk a szép sétálóutcán, ahol megcsodálhattuk Artur Rubinstein szobrát, valamint a városalapító textiliparosok szobrait. Elju tottunk a Filmtörténeti Múzeumba, megtekinthettük híres palotáikat, óriási kiterjedésű ipartelepeiket (melyeknek ma már más rendeltetésük van!) és nem utolsósorban templomaikat.

Élményeinken kívül a Bem József iskolától kapott testvér-baráti kapcsolat szándéknyilatkozatával tértünk haza és azzal az ígérettel, hogy az ősz folyamán Aradra látogatnak.

ROGOZ MARIANNA
tanár

Több településen razziáztak a rendőrök

Arad – Nagyszabású akciókat szerveztek a rendőrök hétvégén Pankotán és Lippán, ahol piacokat, szórakozóhelyeket ellenőriztek. A lippai felügyelők a hosszabbított programmal működő lokálokat látogatták meg és mintegy 3500 lejes büntetést szabtak a tapasztalt szabálytalanságokért. A pankotai rendőrök szombaton a piacon az árusok iratait ellenőrizték, és 200 lejes pénzbírságot szedtek be a piacosoktól. Hasonló ellenőrzéseket végeztek Halmágycsúcs és Pécska felügyelői, akik 600 lejes „bevételt" könyvelhettek el. **SÓLYA R. E.**

Tisztítják a Sebes völgyét

Fehér – A prefektúra, a Hidroelectrica szászsebesi kirendeltsége és a Romániai cserkészek szervezete folytatta a 2006-ban megkezdett, a Sebes völgyének megtisztítására irányuló programját. A vidék ökológiai állapotát híven tükrözi, hogy a csütörtöki akció során a Rakitta völgyében (a Sebes mellékfolyója) egy 600 négyzetméternyi területről 130, főleg pillepalackot tartalmazó zsák szemetet sikerült összegyűjteni. **TAKÁCS I.**

A felgyűlt szemét akár rekordot is dönthet

Veszélyben az állatkert

Resicabánya/Krassó-Szörény – A resicabányai állatkert több évtizedes múltra tekint vissza. Részben annak köszönheti létét, hogy csaknem félszázada a gyermekek egy elkóborolt medvebocsot találtak, amelyet egy állatbarát sporttanár örökbe fogadott, majd a korabeli városvezetéssel karöltve állatkertet alapított.

A jelenlegi állatkert gazdag állományúnak mondható, amelyben háziállatok és veszélyes, illetve veszélytelen vadak is találhatók. Az állatkert léte azonban veszélybe került a helybeli tanácsosok érthetetlen magatartásának köszönhetően.

A város gondozásában lévő állatkertet a piacfelügyelőség gondjaira kívánná bízni a polgármesteri hivatal, de ebbe a tanács nem akar beleegyezni, mert olyan hangok hallatszanak, hogy az állatkert helyén illetékes vagy illetéktelen urak a szép parkos övezetben villákat akarnak építtetni.

Liviu Spătaru polgármester szerint, mivel az állatkerti hatalmas park közterület, az nem adható el telekként.

Hogy mi lesz a huzavona eredménye, az az eheti tanácsülésen dől el, attól függően, hogy ki kit hogyan tud a maga elképzelése szerint meggyőzni.

MAKAY BOTOND

RAFI
SOLUTIONS WITH PASSION
A RAFI Hungaria Kft.
elektronikai üzletága
felvételre keres
németül beszélő
villamosmérnököt,
technikust és
műszerészt.
Alkalmazási területek:
- SMT beültető sorok üzemeltetése,
- AOI, ICT és MDA ellenőrző állomások üzemeltetése,
- Telekommunikációs eszközök javítása (vevőszolgálati tevékenység),
- Termelőszigetek irányítása.
Jelentkezés, érdeklődés telefonon, faxon, e-mailben vagy személyesen
H-5400 Mezőtúr, Szolnoki út 35
Telefon.: +36 56/351-352/102 mellék
E-mail: laszlo.barna@rafi.hu
Fax: +36 56/551-971
www.rafi.hu

Ma kezdődik a zsidó húsvét

Temesvár – Pészach, a zsidó húsvét az egyiptomi rabszolgaságból való szabadulásnak állít emléket. A hagyomány szerint körülbelül 3300 évvel ezelőtt isteni sugallatra a zsidóság Mózes vezetésével kivonult Egyiptomból, ahol két évszázadon keresztül raboskodott. A kivonulás a szabad néppé, a nemzetté válás döntő eseménye volt, amelyre napjainkban is hétnapos ünneppel emlékeznek. Idén Niszán havának 15–21. (április 3–9.) között húsvétol a temesvári zsidó közösség is. Az ünnepségsorozat tegnap este a Iuliu Maniu utcai zsinagógában tartott istentisztelettel vette kezdetét. **(S.)**

Szennyezettek a megye folyóvizei

Fehér – A Megyei Vízgazdálkodási Hivatal 31 ponton ellenőrzi 19 folyó és patak vizének a minőségét. Az Erdélyi Szigethegység folyóvizeit főként a bányavállalatok szennyezik. A hegyi vizeket összegyűjtő Aranyost a mihoieşti-i szakaszáról vett vízminták alapján magas cinktartalma miatt csak a III. minőségi osztályba sorolhatták. Rosszabb a helyzet ennek egyik mellékfolyóján, a Şesei patakon, mely cink- és mangántartalma miatt az V. minőségi osztályba került. Az Abrud folyót szintén a bányavizek, a Küküllő vizét a balázsfalvai sörgyár, az Interbrew, a Marosét pedig a marosújvári szódagyár, az UPSOM szennyezi. A folyóvizek nagy szennyezői között tartják számon a péterfalvai (Petreşti) Pehart Tec, a szászsebesi Ciserom és Kronospan, a gyulafehérvári és tövisi Apa CTTA vállalatokat, valamint a dévai Minvest bányavállalatot. Ez utóbbi zalatnai munkapontja foglalkozik a város környékének ökológizálásával; verespataki fiókvállalata szennyezi az Abrudelt, aranyosbányai vállalata pedig az év elején bezárt Cuprumin Rt.-vel egyetemben az Aranyos vizének a minőségét rontja. **T. I.**

Aradi D ügynökség

Őrző és védő részleg
2900 Arad, Episcopiei utca 20. szám
Tel./fax: 0257-280-938
Sürgősségi telefonszám: 0722-973-497, 0723-451-851

A Detektív ügynökség Kft. védő és őrző részlege teljesen magántőkével működő román társaság, amely Arad municípiumban, Arad megye különböző helységeiben és más megyékben fejti ki tevékenységét.

Megrendelőink román, külföldi vagy vegyes társaságok, az általunk őrzött objektumok stratégiai jellegűek, kiemelten fontosak, magántulajdonúak, profiljuk különféle: kereskedelmi, üzleti központok, bankok, cégszékhelyek, termelőhelyek stb.

Ügynökségünk az alábbi tevékenységeket végzi:

- Állóalapok és mozgóeszközök, művelődési, sport- és gazdasági rendezvények, ipari létesítmények, magáncégek, lakások őrzése és védelme
- Értékek, különleges javak és pénzszállítás páncélozott gépjárművekkel, felfegyverzett különleges kísérő személyzettel
- GSM-rendszerű betörésellenes vészjelző rendszerek felszerelése és felügyelete
- Az objektumok műszaki védelmi terveinek kidolgozása

MI HELYETTED IS VIGYÁZUNK!!!

(0395-03)

Ágyai, szapáryligeti panaszok nyomában

Megnyugtató válaszok

Nagyszintyén a Nyugati Jelenben többször felvetett, megoldásra váró ágyai és szapáryligeti gondokkal kerestük meg Ban Mihai polgármestert.

– Az ágyai kultúrotthon tarthatatlan állapotát legutóbb az ott megtartott újságíró-olvasó találkozón vettük alaposan górcső alá Erdős Bálint alpolgármesterrel, aki ígéretet tett a belső felújításra. Amint hallottuk, az utóbbi napokban hozzáfogtak az elavult padló felszedéséhez. Milyen felújítási munkálatokat terveznek?

– Szakembereink a régi, tönkre ment padlódeszkák helyére betont öntenek, arra padlócsempe kerül. Megjavítjuk a kémények mellett csorgó tetőt, az épület egyik helyiségében lakodalmakkor használható, vezetékes vízzel ellátott konyhát alakítunk ki, illetve belülről kifestjük a kultúrotthont. A munkálatokat május 19-ig be kell fejeznünk.

– Mit terveznek a talán az ágyainál is rosszabb állapotban lévő szapáryligeti kultúrházzal?

– Ha mostanában járt arrafelé, láthatta: elkezdtük a régi ablakok hőszigetelő nyílászárókra történő cserélését. Amint Ágyán végzünk, Szapáryligeten folytatjuk. Ott is padlócsempét rakunk a korhadt deszkák helyére, megjavítjuk a tetőt, illetve korszerű konyhát alakítunk ki, lakodalmak számára.

– Mennyi pénzt szánnak a két kultúrházra?

– Sajnos, nem dúskálunk a pénzben, 100 ezer lejből ki kell hoznunk a két épület részleges felújítását. Csak az anyagokra kívánunk költeni, a munkálatokat saját erőből akarjuk elvégezni.

– Hogy állnak a vezetékes ivóvíz-hálózat bővítésével?

– 340 ezer lej ráfordítással elkészítettük a hatástanulmányt és a kivitelezési tervet. Májusban sor kerülhet a 2,7 millió lej összértékű, Nagyszintyén, Ágyán és Szapáryligeten összesen 19 kilométer vízvezeték megépítésének a jogát eldöntő versenytárgyalásra a jelentkező vállalatok között. Miközben készül a vízvezeték, hozzáfogunk annak a pályázatnak az elkészítéséhez, amelyik a Strukturális Alapokat megcélozva, a szennyvíz elvezető rendszer, illetve az ülepítő állomás megépítéséhez kíván pénzt biztosítani.

Ban Mihai polgármester jól ismeri a községbeli gondokat
Andrásy-fotó

– Az ágyai pedagógusok sérelmezik, hogy novemberben megkapták a kézilabdapályához szükséges kapukat, illetve 10 labdát, a terület elegyengetése azonban jelenleg sem történt meg.

– Ebben az ügyben megkeresett a helybeli tornatanár is, akit biztosítottam: tavasszal bekerítjük az iskolaudvart, ahol korszerű futball-, kézilabda- és röplabdapályákat alakítunk ki. Tehát a tavasz folyamán az ágyai iskolát is ellátjuk a szükséges sportpályákkal.

– Gondolom, tudja, Ágyán tanterem hiánnyal küszködnek, ezért a tanári szobát is oktatásra használják, miközben a 12 pedagógus 8 négyzetméteres lyukban szorong. Eközben a volt postahivatal helyiségének tanteremmé történő átalakítása ősz óta vesztegel.

– Nem állítanám, hogy vesztegel, mivel a közelmúltban hőszigetelő ajtót, ablakot szereltünk rá, még a padlót kell rendbe tennünk, a falakat kell átfestenünk. Jövő héten használatba kívánjuk adni. Ha megtörtént, a pedagógusok visszaköltözhetnek a tanáriba.

Ágyánál maradva: tárgyalunk a tanfelügyelőséggel a központi fűtésnek a helybeli óvodába történő bevezetése érdekében. Ugyanitt mosdóval ellátott, korszerű illemhelyet kívánunk kialakítani az épületben lévő egyik kisebb helyiségben.

– Milyen nehézségekbe ütközik az adminisztratív munka?

– A községi tanács és az adminisztráció működik. Az ügyintézés zökkenőmentessé tételén azonban még dolgoznunk kell. Hetente Ágyán és Szapáryligeten is tartunk egy-egy fogadónapot, csakhogy a falvakon lévő irodáink nincsenek kellőképpen felszerelve. Számítógép, nyomtató, fénymásoló kellenne, hogy a mezőgazdasági támogatások ügyében az embereknek ne kelljen állandóan a községközpontba jönniük. Az ügyben a megyei tanács elnökével is beszéltem, mindenképp szeretnénk pénzt szerezni a két kihelyezett irodánk felszerelésére, hogy teszem azt, sáros időben, amikor az Ágya és Nagyszintye közötti 3,5 kilométeres összekötő út használhatatlan, ne kelljen oda és vissza 26 kilométert utazniuk.

– Van-e ötletük a két település közötti átjáró út korszerűsítésével kapcsolatban?

– Köszönöm a kérdést, amúgy is beszélni akartam róla. A napokban tárgyaltunk egy osztrák vállalat képviselőjével, aki árajánlatot készített a földút újszerű eljárással történő korszerűsítésére. A meglévő anyagot ugyanis, esetünkben a földet és némi rászórt követ fellazítják, összegyűjtik az úttestre, átitatják egy különleges anyaggal, majd lehengerelik. Állítólag az eljárás nyomán a betonnal vetekedő szilárdságúvá válik az úttest, hosszú távon ellenáll az időjárás viszontagságainak és a kopásnak. Igaz, nem olcsó mulatság, mivel a 3,5 kilométert 310 ezer lejért kívánják korszerűsíteni. Reméljük, a Strukturális Alapokhoz e célból benyújtandó pályázatunk pozitív elbírálást kap. Ha az út elkészül, a község mindhárom települését összeköthetné az iskolabusz.

– Jelenleg mi a legsürgősebb teendője?

– Berzováról megrendeltem 200 hársfát az útszéli, kivágott nyárfák helyére, illetve folyamatban van a tavaszi nagytakarítás. A szociális támogatás okán munkaköteles személyekkel nem csupán a települések parkjait, útjait és vízelvezető árkait gyomtalanítjuk, takarítjuk, hanem a községi utakat is.

– Köszönöm a megnyugtató kicsengésű beszélgetést. Reméljük, a megvalósításokban sem csalatkozunk.

BALTA JÁNOS

Bátorság az újrakezdéshez

Torockó/Fehér – 1876 szeptemberében Jókai Mór, a nagy mesélő meglátogatja Torockó bányavároskát, s ezt követően a kis közösség egész életvitele megváltozik. Új felszerelést kap ajándékba Budapest fővárostól a Torockói Tűzoltó Egylet, ezzel párhuzamosan megalakul az a legendás hírű, negyvenhárom tagú fúvós-zenekar, amely fél évszázadon át zenélt Torockó bányaváros polgáriasodó közösségének. Az első világháború után az akkori hatalmat képviselő idegen származású jegyző megszüntette a fúvószenekart, a hangszereket pedig jó pénzért eladta. Ezt követően több mint nyolcvan évig nem szólaltak meg fúvós hangszerek Torockó főterén.

Ám, 2007 virágvasárnapján csoda történt. Újra megszólalt az újjáalakult hajdani rezesbanda a torockói templom előtt. Az öregek hitetlenkedve nézik, nem akarják elhinni, hogy a zenélő fiatalok és középkorú zenészek mindmind torockói lakosok. A zenekarvezető, Petrucz Sándor nemrég költözött Torockóra, torockói származású feleségével. Több mint ötven évig kolozsvári fúvószenekarban muzsikált. 2007. január 28-án a torockóiak a Forrás Borozó épületében elhatározták a Torockói Rezesbanda megalakítását. A karmesternek köszönhetően hangszereket kölcsönöznek egy kolozsvári üzem megszűnt zenekarától. Két hónapi kitartó gyakorlás után a kis zenekar megszólaltatta a hangszereit… „Ezt nem hittük volna, hogy a rezesbanda még egyszer megszólal életünkben.“ – mondogatták az öregek, akik régi fényképekről emlékeznek nagyszüleikre, a valamikori legendás rezesbanda tagjaira.

Az újjászületett „Torockói Rezesbanda“

Vajon mi lehet a közös a 125 éve megalakult rezesbanda és a mostani fúvószenekar között? A megszólaló hangszerek között ott lebeg az együvé tartozás érzése és egy parányi szeretet is. Torockó ötszáz főre zsugorodott kis közössége élni akar és az újjászületéshez erőt, múltjából, népi kultúrájából merít, amely visszhangzik kitörölhetetlenül az emberek lelkében és átsegíti Torockó sokat szenvedett kis közösségét azon a szakadékon, amelyből, sokáig úgy tűnt, nem vezet kiút.

Ha visszanézünk az elmúlt 125 évre, feltevődik bennünk a kérdés: mi az, ami megmaradt töretlenül? Az önzetlen alkotókedv, amelyik létrehozta Torockó páratlan szépségű népviseletét, varrottasait és most zenei kultúráját próbálja felélesztení. És mi szükséges ehhez? Elég, ha a zenekarvezető szavait idézzük: „Az az isteni szeretet, amely neki és a zenekar tagjainak erőt és bátorságot adott újra elindulni azon az úton, amit valamikor az őseik elkezdtek.“

Egy pillanatig úgy tűnt, Torockó több száz éves házai megremegtek az ismerős hangok hallatán, mert nemcsak az embereknek, hanem a tárgyaknak is vannak emlékeik, amelyek mindig cselekvésre késztetik az utódokat.

BALOGH SZABOLCS

Célba lövés, kutyás bemutató, koccintás

Egész nap ünnepeltek a csendőrök

Arad – 157 éves fennállását ünnepelte tegnap a csendőrség, melynek alkalmazottai egész napos eseménysorozaton vehettek részt. A csendőrség napja – az elmúlt évekhez hasonlóan – az UTA stadionnál megszervezett sajtókupával kezdődött, amikor újságírók, tévések lőhettek célba. Délben a csendőrség vladimirescui fő székhelyén egész napos ünnepséggel, a helyi adminisztrációs vezetők, rendőrök és egyéb meghívottak részvételével emlékeztek meg az intézmény napjáról. Az eseményre óvodásokat is kivittek, a kicsik megnézhették a csendőrök felszerelését, fegyvereit, megtekinthették a farkaskutyás terroristaellenes bemutatót. Lucian Nemeş szóvivő szerint Arad megyében több mint 400 csendőr teljesít szolgálatot.

SÓLYA R. E.

Naptár

2007. április 3., kedd

Szeretettel köszöntjük a ma névnapjukat ünneplő Buda és Richárd nevű kedves olvasóinkat.

Évforduló

•110 éve, 1897-ben halt meg Johannes BRAHMS német zeneszerző, a romantikus formaművészet sokoldalú összefoglalója, aki egész életét a klasszicizmusnak szentelte. Kiváló zongorista és karmester, szerzeményeiben hű maradt Bach és Beethoven világához. Szimfonikus remekművek (négy szimfónia, két nyitány, hegedű- és zongoraversenyek, kettősverseny), kamarazenék (szonáták, vonósnégyesek és -ötösök), orgonaművek, zongoradarabok, dalok, kórusművek szerzője. 1833-ban született.

Útitárs

Úgy szerette Isten a világot, hogy egyszülött fiát adta oda, hogy mindaz, aki benne hisz, el ne vesszen, hanem örökké éljen. Isten nem azért küldte Fiát a világra, hogy elítélje a világot, hanem, hogy üdvözüljön általa a világ.

Jn 3, 16–17

Katolikus

Az élet rövid, de végtelen értékű, mert napjainkban az örökkévalóság hordozója. Boldog az az ember, aki e nagy igazság értelmét felfogja.

SZAKÉZI SZ. FERENC

Mai viccünk

Zsebtolvaj

Egy zsebtolvaj ügyében a bíró ítéletet hirdet.

– Vádlottat bűnösnek találtam többrendbeli lopás elkövetésében. A bírság 400 lej.

Feláll a vádlott ügyvédje:

– Tisztelt bíró úr, védencemnek mindössze 200 leje van. De ha adnak neki tíz percet kint, a tömegben, előteremti a többit is.

Változékony idő

Arad – változékony
Kedd 8–16 °C
Szerda 0–9 °C
Csütörtök -3– 8 °C
Péntek 2–12 °C

Temes – változékony
Kedd 4–17 °C
Szerda -1–14 °C
Csütörtök -2– 7 °C
Péntek 2–12 °C

Hunyad – változékony
Kedd 4–12 °C
Szerda 0–10 °C
Csütörtök -3– 6 °C
Péntek 0– 12 °C

Krassó-Szörény – borús
Kedd 5–16 °C
Szerda 0–13 °C
Csütörtök -4– 7 °C
Péntek -2– 4 °C

Fehér – változékony
Kedd 3–14 °C
Szerda -3–7 °C
Csütörtök -5– 7 °C
Péntek 0–11 °C

Informatikai laboratórium lesz minden falusi iskolában

Fehér – Az Oktatásügyi és Kutatási Minisztérium számítógépek beszerzésére 2,8 millió lejt utalt át a Fehér Megyei Tanfelügyelőségnek. Ebből azokat a vidéki iskolákat szerelik fel, melyek ez idáig nem kaptak számítógépeket. A 15 tanulónál magasabb létszámú osztályokkal rendelkező iskolák 15 darab számítógépet kapnak, az ennél alacsonyabb létszámú osztályokkal működő oktatási intézmények ennél kevesebbet. **T. I.**

POLARIS M HOLDING
aradi kirendeltségébe
ALKALMAZ:
SZAKKÉPZETLEN MUNKÁSOKAT,
GÉPÉSZEKET,
RAKODÓGÉP-KEZELŐKET
ÉS KARBANTARTÓ LAKATOSOKAT.
Részletes információ kérhető
a 0257-368-677-es telefonszámon vagy aradi
székhelyünkön,
M. Eminescu utca 5. szám alatt.

Közlemény

Az Arad megyei RMDSZ Operatív Tanácsa április 7-én, szombaton 13 órakor tartja immár hagyományossá vált húsvéti közösségi ebédjét a Csiky Gergely Iskolacsoport bentlakásában (Csajkovszkij utca, 36–38. szám).

Célunk, hogy rászoruló vagy magányosan élő társaink számára lehetőséget adjunk arra, hogy az ünnephez méltó hangulatban, jó társaságban és jó kedvvel együtt töltsünk el néhány kellemes órát a fehér asztal mellett. Külön meghívó nélkül is szívesen várjuk őket.

Ezúton felkérjük azokat, akik az esemény megrendezésében élelemmel vagy pénzzel segítségünkre tudnak lenni, jelentkezzenek a 250-627-es és 0788-271-033-as telefonszámon, az rmdszarad@rmdsz.ro elektromos postacímen, vagy személyesen az RMDSZ aradi székházában, az Episcopiei utca 32. szám alatt, hétköznapokon 9,00 és 17,00 óra között.

Köszönettel
KIRÁLY ANDRÁS
elnök,
BALTA JÁNOS
szociális alelnök

Ma nyílik az ötödik Raiffeisen ügynökség

Arad – Néhány évvel ezelőtt vetette meg a lábát Aradon a Raiffeisen Bank, s azóta folyamatosan bővíti, erősíti hálózatát. Ma délután avatják fel a municípiumban az ötödik Raiffeisen ügynökséget a Forradalom útja 8. szám alatt, a 8-as tömbház földszintjén. Vezetője Mihaela Moisă. A pénzintézmény a megye három városában – Lippán, Borossebesen és Kisjenőben – is működtet egy-egy ügynökséget.

B. K.

Árammegszakítások Aradon és a megyében

Ma: Făt Frumos A3, A2 tömbház (9–14), Simánd, Sofronya, Kisjenő, Tőzmiske részben (9–15);

szerdán: Făt Frumos A1-1, A1-2, A1-3-as tömbházak (9–14), Bartók Béla, Mărăşeşti, Goga, Vicenţiu Babeş, Caragiale (9–17), Szépfalu, Sofronya, Tőzmiske (9–15);

csütörtökön: Făt Frumos A tömbház (9–14), Szentmárton (9–12), Tőzmiske (9–15);

pénteken: Făt Frumos A1-4, A14-es tömbházak (9–14).

Szapáryligeti olvasóink figyelmébe

Arad – Március folyamán Szapáryligeten beindítottuk a magán lapterjesztést. Áprilistól a helybeli lapterjesztőnk Hegedűs Erzsébet, akinél bármikor elő lehet fizetni a Nyugati Jelenre.

Tegye meg még ma! NYUGATI JELEN

Színház

Temesvári Csiky Gergely Állami Magyar Színház
Ma 11 órakor a Stúdió teremben: Mátyás király – bábelőadás.
Temesvári Állami Német Színház
Április 6-án, pénteken 19 órakor: Barry Collins – Judecata (országos bemutató).

Mozi

Arad
DACIA Mária Antónia (am) 11 14 17 20 (280-224).
ARTA Fekete 13 (am) 15 17.30 20 (280-526).

Tőzsdei árfolyamok

New York:	Dow	12 351,59	↘	0,02%
	Nasdaq	2412,29	↘	0,39%
London:	FTSE*	6315,50	↘	0,12%
Frankfurt:	DAX*	6937,17	↗	0,29%
Párizs:	CAC*	5645,56	↗	0,20%
Hongkong:	SENG*	19 809,70	↗	0,04%
Tokió:	NIK*	17 028,41	↘	1,50%
Budapest:	BUX*	23 555	↗	0,56%
Bukarest:	BET*	8510,25	↘	0,44%

20.23 órakor. A * jel a tőzsde bezárását jelzi.
Tegnap este egy dollár 0,7478 eurót, 117,71 japán jent, 0,5056 angol fontot ért.

Valutaárfolyam – tegnap

	$	EURÓ	HUF
RNB	2,5067	3,3474	100Ft/1,3559
RKB	2,4800/2,5800	3,3350/3,4050	0,0131/ 0,0141
RFB	2,4630/2,5520	3,2900/3,3850	0,0127/0,0140
Sanpaolo IMI Bank	2,4700/2,5400	3,3100/3,3800	0,0125/0,0140
Raiffeisen Bank	2,4600/2,545	3,3100/3,3900	0,0123/0,0140
Feketepiac	2,5900/2,6300	3,3100/3,3400	0,0136/0,0140

Temesvári Rádió

Magyar nyelvű műsor

Naponta 14–15 óra között a 630 kHz-es középhullámú frekvencián, továbbá naponta 20–21 óra között a 105.9 MHz-es ultrarövidhullámú frekvencián és interneten a www.radiotimisoara.ro vagy a www.triplexregio.net címen, valamint a Thor III műholdon (0,8°Ny), a Focus Sat csomagban

Kedd, április 3. (műsorvezető Lehőcz László): Aradi krónika (heti kulturális esemény-összefoglaló), Nyugdíjasok rovata, Programajánló, Időjárás-jelentés,

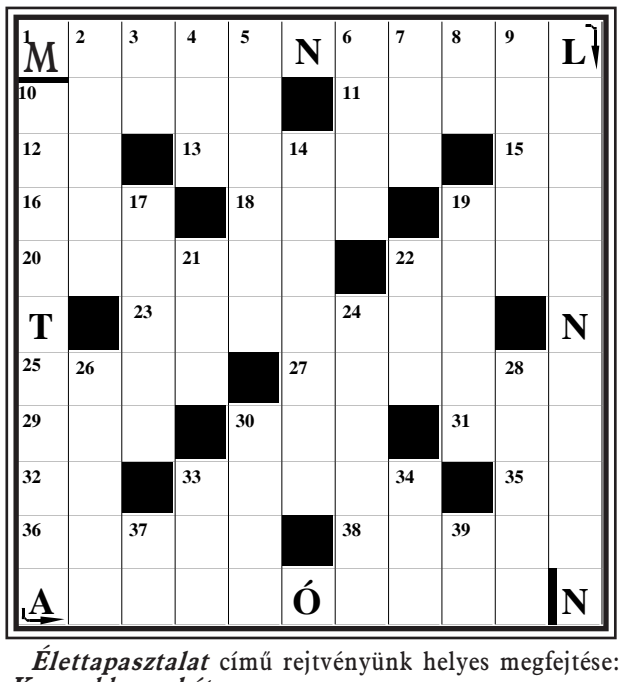
este (műsorvezető Lehőcz László): Zenés műsor: Szörényi Levente és Bródy János felvételeiből.

Jellemzés

A rejtvény fősoraiban C. Houghton aforizmája olvasható: *Azok a kifejezések, amelyekkel másokat jellemzünk,...* – folytatása a rejtvényben.

VÍZSZINTES: 1. A folytatás második része 10. Ő következik 11. Észt nagyváros 12. Pajta 13. Mely időpontban? 15. Ablakráma! 16. Apró 18. Római 1999 19. Jód, trícium és deutérium vj. 20. ... arat, Ady Endre verse 22. Dies..., a harag napja **23. A folytatás első része** 25. Aletta van der..., Apáczainé 27. Férfi becenév 29. A Maros „testvére" 30. Bántalmaz 31. Fejetlen hőség! 32. Lyukas nyél! 33. Faj 35. Sirályszárnyak! 36. Szenegál fővárosa 38. Kerekfejű rajzfilmhős.

FÜGGŐLEGES: 2. Ikrakő 3. Numero (röv.) 4. Székesegyház 5. Amerikai scifi író (Isaac) 6. Elemi parány 7. Felső végtag 8. Erek! 9. Az egyik nagyszülő (biz.) **10. A folytatás befejező része** 14. Először, felkutat 17. Fajdféle 19. Szibériai folyó 21. Vietnami holdújév 22. Majdnem kiebrudal! 24. Urnából nyerő számot kihúz 26. Edgar ... Poe, amerikai költő 28. Nem érkezik időben 30. Ruhát készít 33. Helyez 34. Zambiai, belga és uruguayi gkj. 37. Kapanyél! 39. Bálnafog!



Élettapasztalat című rejtvényünk helyes megfejtése: ***Kevesebb van hátra.***

Horoszkóp

KOS
(márc. 21.—ápr. 20.)
Elvágyik a megszokott mókuskerékből. Számos zavaró tényező akadályozhatja munkavégzését. A kora reggeli órákban nem sok feladatával tud végezni.

BIKA
(ápr. 21.—máj. 20.)
Közeli rokonával komoly összeütközésbe kerülhet már reggel. Ez megpecsételheti hangulatát. Este öntsön tiszta vizet a pohárba, kedves Bika!

IKREK
(máj. 21.—jún. 21.)
A reggel ismét kihívásokkal várja. Délután viszont meghívást kaphat egy szemrevaló ismerősétől. Az invitációt mindenképpen fogadja el!

RÁK
(jún. 22.—júl. 22.)
A nap javarészében borús hangulatú lehet. Ennek oka a családi, valamint munkahelyi összeütközések lehetnek. Minél korábban menjen haza!

OROSZLÁN
(júl. 23.—aug. 23.)
Látogatói, vagy munkatársai ma szinte az idegeire mehetnek. Fékezze feltörni kívánkozó indulatait! Fogja vissza magát, udvariasan adjon magyarázatokat!

SZŰZ
(aug. 24.—szept. 23.)
A bolygók állása még nem kedvez döntései meghozatalát illetően. Próbálja elhalasztani a fontosabb megbeszéléseket. Az esetleges félreértések estére rendeződhetnek.

MÉRLEG
(szept. 24.—okt. 23.)
Amennyiben párjával összeütközésbe került, mielőbb kezelje a félreértést! Nem jó, ha feszültségben élnek! Beszélje meg vele veszekedésük tárgyát!

SKORPIÓ
(okt. 24.—nov. 22.)
A személyi változásokat üdvözítse! Keresse az új emberek, kollégák társaságát! Véleményét ne adja a nyilvánosság tudtára, tartsa meg magának!

NYILAS
(nov. 23.—dec. 22.)
A tegnapi kedvező hatások bizonyos fokig ma is érvényesülnek. Használja ki idejét, kedves Nyilas! Most sok függő ügye végére pontot tehet.

BAK
(dec. 23.—jan. 20.)
Otthoni ügyei terelhetik el figyelmét munkájáról. Estéje már kellemesebben alakulhat. Távoli rokona szeretetet, odaadást tanúsíthat Ön iránt, amit értékeljen!

VÍZÖNTŐ
(jan. 21.—febr. 19.)
Temperamentumos oldala nyilvánulhat ma meg. A kora reggeli viták nem kedveznek közérzetének. Nem szerencsés, ha érzelmei vezérlik a Vízöntőt.

HALAK
(febr. 20.—márc. 20.)
Kollégáival egy menedzsmentet érintő esetleges pénzügyi döntés ellen lehetnek. Ellenvéleményüket okosan juttassák a többiek tudtára! Vértezzék fel magukat!

A horoszkópot nem elhinni kell, hanem szórakozni rajta.

A **Q-TEA Kft.**

kárpitosbútor-gyártó cég

ALKALMAZ:

ASZTALOST, KÁRPITOST, VARRÓKAT (VARRÓNŐKET), SZAKKÉPZETLEN MUNKÁSOKAT.

Ebédjegyeket és teljesítmény utáni munkabért kínálunk.

Telefon: 0257-288-992

foto studio enigma

MINŐSÉGI FOTÓSZOLGÁLTATÁS

Digitális fényképek

0,45 lejtől

– nagyítás 30/45 cm-ig.

Mobiltelefonok elektronikus egyenlegfeltöltése nagyszerű áron!

comenzi@fotoenigma.com

www.fotoenigma.com

Kodak express Soluţii Digitale

A MÉZ erő és hatalom

APISTEKA

MÉHÉSZETI MÚZEUM

Gyorok–Ménes 9. szám, Arad megye

Tel.: 0040 257-461-539, 0040 257-262-463

e-mail: edimma@inext.ro

Hagyományos méhészeti termékek tartósítók nélkül.

Nyitva tartási, vásárlási időpontok:

KEDD, VASÁRNAP 9–18 ÓRA KÖZÖTT.

INTERNEXT Connecting To

Szabad belépés, kód nélkül! Korlátlan adatátvitel!

0870-22-1234

Díjszabás áfa nélkül, május 22-től:

8–20.....0,0290 euró/perc

20–8.....0,0198 euró/perc

Infó: tel./fax: 0257-28.53.53

office@inext.ro www.inext.ro

ARADI FRANCKMAR AUTÓSZERVIZ

ARAD, ANDREI ŞAGUNA UTCA 16–18. SZÁM

TEL.: 0257/251-179, 0744-575-589

GPL

RENDKÍVÜLI AJÁNLAT

- **EURO 4-es** Tomosetto autó-gázberendezés a *DACIA (Super Nova, SOLENZA, LOGAN)* és a *RENAULT* autótípusok számára, csupán **1899,9** lejért, amibe belefoglalták a felszerelési díjat és az áfát is.
- Gázberendezések felszerelése és szervizelése minden autótípusnál.
- Mechanikai és elektromos részek javítása.
- Festés, gyorsan szárító kabinban.
- Karosszéria-helyreállító pad.
- Időszakos műszaki ellenőrzési állomás.
- Légkondicionáló rendszerek javítása.
- Injektorellenőrző és -tisztító pad.

Wine Princess VINOTÉKA

Nyitva:

hétfő–péntek 9–18

szombat 9–15

Máréjegyi és O. Goga utca sarkán

Tel./fax: 0040 257 251 000

Mobil: 0040 744 520 645

Minőségi fehér- és vörösborok!

Palackban, dézsumegoldásban vagy lemérve.

NET café AJeberaHÁZBAN

Az utolsó banig megtérül!

PRO AIR CLEAN

COLECTARE, TRANSPORT, INCINERARE DEŞEURI, MEDICALE ŞI SPECIALE

Timişoara, Str. ŞULINA Nr. 6/b

Tel.: +40-256/306018, 291287

Tel/Fax: +40-256/290918

E-MAIL: office@proairclean.ro

WEB: www.proairclean.ro

AZ ANDAGRA KFT.

újaradi, Ştefan cel Mare utca 1. szám alatti Útil Agro üzletében az alábbi termékeket

KÍNÁLJA ELADÁSRA:

- Pioneer vetőmagok
- KWS vetőmagok
- Dekalb vetőmagok
- NSSC 420 vetőmagok
- LUCERNA, VÖRÖS ÉS FEHÉR LÓHERE, GAZONKEVERÉK, BÁRSONYBORSÓ
- TASAKOS ZÖLDSÉGMAGOK, FÓLIA HAJTATÓHÁZAKHOZ
- NAPRAFORGÓ, SZÓJA VETŐMAGOK, TECHNOLÓGIAI CSOMAGOK (vetőmag + gyomirtó)
- MŰTRÁGYA, MEZŐGAZDASÁGI ESZKÖZÖK
- NÖVÉNYVÉDŐ SZEREK TASAKBAN ÉS NAGYOBB CSOMAGBAN

INGYENES MŰSZAKI TANÁCSADÁS ÉS LABORATÓRIUMI ELEMZÉS A NÖVÉNYI BETEGSÉGEK ÉS KÁRTEVŐK MEGÁLLAPÍTÁSÁRA!

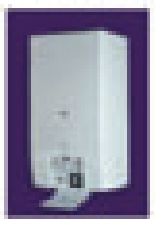
Egy tonna fölötti vásárlás esetén

INGYENES SZÁLLÍTÁS!

További információ kérhető a **0257-216-760**-as telefonszámon.

Döntsön!

De csak miután megnézte ajánlatunkat

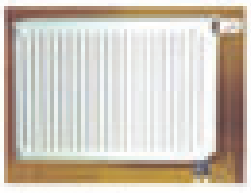


Beretta-kazánok

Turbó – 2000 lej

Starktherm-kazánok

25–136 kW –520 eurótól



Dunaferr-radiátorok

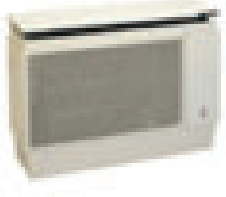
20%-os árengedménnyel

5 éves garanciával

Alfatherm fatüzelésű kazánok – 639 eurótól

Beáta-konvektorok 2–5 kW

Parapet – 184 eurótól



Fég-konvektorok

Kényes – 175 eurótól

Parapet – 190 eurótól

Hivatalos importőr. Javítások a Berta szervizben. Pótalkatrész kereskedelmi központ.

Vállaljuk konvektorok, bojlerek, kazánok időszakos ellenőrzését, ISCIR-engedély alapján.

Gázkonvektorok és vízmelegítők a Josefconstruct Kft.-nél is, a Mosóczy-telepen, B. Delavrancea utca 35/A szám alatt. Telefon: 0257/218-879, 0745/321-825.

Berta Kft.

2900 Arad, A. Saguna utca 88. szám Tel.: 0257/270-710 Fax: 0257/214-858

Adásvétel

■ Vásárolunk ócskavasat, fűtőtesteket, akkumulátorokat, autó karosszériákat, -hűtőket. Telefon: 0257/210-586, 0744-904-690. 3591

■ Vásárolok régi típusú női biciklit. Telefon: 0257/230-863.

■ 110-120 kg-os hússertések eladók. Telefon: 0751-069-392.

■ Eladó nagyon jó állapotban lévő hétfiókos Arctic fagyasztó 400 RONért. Telefon: 0357/412-571.

■ Eladó teljesen felújított, egyszobás, első emeleti tömbházlakás a Vlaicu negyedben (szoba, konyha, fürdőszoba, beüvegezett erkély). Telefon: 0257/276-330, 0357/417-785, 19 óra után.

■ Eladó Békés megyében, Orosháza belvárosában, a Kós Károly utca 18. szám alatti polgári családi ház, 4 szoba, fürdőszoba, gázfűtéssel, szárazkapu bejáróval, melléképületekkel. Irányár 16 millió Ft. Telefon: 06/68/413-662.

■ Eladó különleges, kb. 44-es menyasszonyi ruha igen kedvező áron. Telefon: 0357/310-546.

■ Eladó 2001-es, piros, 206-os Peugeot dízelmotorral. Irányár 7100 euró. Telefon 0744-866-367.

■ 1957-ben gyártott, 9 személyes, üzemképes Volkswagen Transporter kisbusz eladó. Telefon: 0751-180-980.

■ Eladó Aradon 5 szobás, 2 fürdőszobás, felújított magánház garázzsal a mikelakai híd közelében. Telefon: 0788-656-926, 0257/338-201.

■ Eladó 155 db fehér csempe, kétkerekű kézi kocsi, Oltcit-alkatrészek, Oltcit Club francia motorral, 2 szemes villanyrezsó. Telefon: 0257/282-493.

■ Eladó nyári nyugszék, ládastábla, parabolaantenna. Veszek szódásüvegeket, 5–10 literes szódavizes tartályokat, aragázbödönt, régiségeket. Telefon: 0257/282-493.

■ Eladó kétszobás ház (előszoba, fürdőszoba, konyha, éléskamra) garázs híddal. Telefon: 0257/282-893, 18 óra után.

■ Kereskedői vasláda (1x0,6x1 m) jó állapotban eladó. Telefon: 0357/425-144.

■ Eladó furnéros, kétajtós szekrény, fekete-fehér tévé, 2 sodrony, hűtőszekrény, Alba Lux 8 mosógép, könyvek. Veszek hajat. Telefon: 0257/230-618.

■ Eladó jó állapotban lévő 3 szemes gáztűzhely, automata mosógép. Telefon: 0257/255-657.

RO STYL COMPANY
TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÁSOK
Üzletünk éjszaka is nyitva tart.
Arad, M. Eminescu utca 22. szám (az Artexszel átellenben)
Tel.: 0257/214-422, 0744-690-121.
INGYEN
- hűtőfedél azoknak, akik megrendelik a temetést az üzletünkben és temetőbe való szállítást is igénylik
- az üres koporsónak a lakhelyre való szállítása.
20% ENGEDMÉNY
a koporsó árából azon ügyfeleknek, akik már igénybe vették a cég szolgáltatásait (számla másolat szükséges)
KOPORSÓK termelői áron,
150 LEJ-től kezdődően.
MINDEN ÁR ALKUDHATÓ!
- Bel- és külföldi szállítás.
FIZETSÉG A TEMETKEZÉSI SEGÉLY ÁTVÉTELE UTÁN IS

■ Eladó kertes ház Kisjenőben (Erdőhegy), 1087 m². Ára 35 000 euró. Telefon: 0257/242-212, 0722-731-927.

■ Nagyvarjason eladó nagyon szép, 14 hónapos üsző, kicsi hűtőszekrény és mélyhűtő. Telefon: 0257/535-305, este.

■ Eladó 3 db kétszárnyas, eszlingeni rolós dupla ablak (165x140 cm) kifogástalan állapotban. Telefon: 0257/283-791, 0726-709-510.

■ Eladók 7–14 kg-os sonkák, 18 RON/kg, házi kolbász 15 RON/kg. Telefon: 0257/241-426.

■ Eladó 2 cserépkályha, Ileana varrógép, Pfaff varrógép. Telefon: 0257/251-217, 0726-470-010.

■ Házi termelésű biométer eladó. Nagyobb mennyiség esetén házhoz szállítást vállalok Aradon. Telefon: 0723-290-033, 0744-490-033.

■ Eladó háromszobás, összkomfortos, IV. emeleti lakás Kisjenőben. Teilor utca 5/A, C-6/1 tömbház. Telefon: 0742-251-146.

■ Eladó 1548 m²-es házhely, 2300 köbcentis, 2 ajtós, metálkék Ford Sierra jó állapotban. Telefon: 0257/348-957.

■ Eladó különleges, kb. 42–44-es menyasszonyi ruha igen kedvező áron. Telefon: 0357/410-463, 0722-499-798.

■ Golf II-es, háromajtós, benzines személygépkocsi eladó. 1991-es gyártmány kiváló állapotban. Irányár 2800 euró. Telefon: 0745-910-289.

■ Eladó betonkeverő, eszterga-pad és különböző kézi szerszámok. Telefon: 0744-100-501.

■ Eladó gála, 41-es tiszti csizma sámfával, 4 db ötliteres demizson. Telefon: 0257/256-210.

■ Eladó ötfiókos Wihrpool mélyhűtő és Zanussi hűtőszekrény jutányos áron. Telefon: 0257/231-452.

■ Újmosnicán 1439 m²-es telek családi házzal, kerttel eladó. Telefon: 0256/393-692.

■ Eladó: kihúzható rekamié, libatoll, sporttévé (AN), hűtőgép, fagyasztóláda, írógép, varrógép, katonai csizmák, lemezek, női bicikli (Tohan), régi konyhabútor. Telefon: 0256/209-296.

■ Eladó internetes computer teljes felszereléssel benne, asztal + videokamera + fülhallgató mikrofonnal + hangszórók. Ár: 1400 lej. Telefon: 0356/310-607, 0749-633-631.

■ Régi képeslapokat, levélborítékot, karácsonyi üdvözlőlapot keresek megvételre. Telefon: 0256/494-227, délután, este.

■ Déván jó állapotú Škoda 100-as személygépkocsi, több részes konyhabútor illetve 4 személyes kempingsátor eladó. Telefon: 0254/218-999.

■ Eladó 1300-as Dacia, 1983-as gyártmány, nagyon jó állapotban. Telefon: 0258/871-090, 0724-934-221.

■ Déván nagy választékban eladó makramé garnitúra. Telefon: 0254-235-444.

■ Nagyenyeden kéményes gázkonvektor eladó. Érdeklődni a 0745-491-867-es telefonszámon.

■ Nagyenyeden olcsón eladó ruhásszekrény, egyszemélyes ágyak, székek, éjjeliszekrények, tükör, fotelek, szőnyegek, porszívó, egyéb gazdasági tárgyak. Telefon: 0740-563-695.

■ Eladók Nagyenyeden Skoda 120-as alkatrészek. Telefon: 0258/860-404, este 6 órától.

■ Eladó családi ház, telek, szőlő, erdő Lőrincrévén (Fehér megye). Telefon: 0741-311-607.

■ Eladó Lada 2107, 1991-es gyártmány, 1557 köbcenti. Telefon: 0751-078-213.

■ Nagyenyeden eladó tölgyfából készült, antik ebédlőbútor: kredenc, vitrin, kerek asztal, bőrhuzatú támlásszékek. Telefon: 0740-563-695.

■ Nagyenyeden eladó 2 ha szántóföld a nagyenyedi berekben, út mellett. Irányár 2500 euró/ha. Telefon: 0258/864-326.

■ Nagyenyed és Csombord között eladó 0,29 ha szántóföld a főút mellett. Telefon: 0258/865-743.

■ Székelykocsárdon eladó magánház: két szoba, konyha, fürdőszoba, pince, nagy, füves udvar. Telefon: 0258/878-023.

Állásajánlat

■ **Magyarországi ingatlanberuházó cég keres munkatársat Aradra. Feladat: telkek felkutatása, fordítás, ügyintézés. Jelentkezés fényképes önéletrajzzal: info@adaste.hu Telefon: 0036-70-310-092-0.** 3580

MEGRENDELÉSRE
saját gazdaságomból
TEHÉNTEJET, TÚRÓT ÉS VÁGOTT BÁRÁNYT
szállítok házhoz
Aradra és a megyébe, piaci áron.
Tel. 0744-512-896.

■ **PerKop KFT pécskai varrodájához textiltechnikust művezető beosztásba alkalmaz.**
Elvárások:
– magyar, román nyelv ismerete,
– számítógép-kezelés,
– szakmai gyakorlat,
– B kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen.
Felvilágosítás kérhető a 0727422-988-as telefonszámon. 3598

■ **A Nyugati Jelen munkakönyvvel alkalmaz lapterjesztőt Aradra. Telefon: 0257/280-751.**

■ **Építkezési vállalat kőműveseket, ácsokat és festőket alkalmaz. Érdeklődni lehet a 0357/411-775, 0740-529-502, 0729-954-616-os telefonszámokon.** 5

■ **A Diego Kft. szőnyeg- és padló szaküzletébe férfi eladót és eladó-varrónőt keres. Telefon: 0357/410-770.** 3

■ **A Nyugati Jelen nagyenyedi szerkesztősége lapterjesztőt (újságkihordót) alkalmaz Nagyenyedre. Jelentkezni az Avram Iancu u. 2 sz. alatt vagy a 0258/860-798 telefonszámon naponta 9–14 óra között.**

Különféle

■ Kiadó téglagarázs a Zrenjanin (volt Occident) utcában, közel a Traian hídhoz. Telefon: 0744-100-501.

■ Esküvők, keresztelők digitális filmezését, másolást DVD-re kazettáról, fényképezést vállalok. Gulyás Levente, Kisiratos 99. szám, telefon: 0745-910-289.

■ Idős házaspár gondozására, napi 4 órára keresek megbízható, komoly nőt. Telefon: 0357/423-763.

■ Kiadó Aradon raktárnak vagy üzletnek 100 m²-es helyiség a Jacksonnal szemben. Telefon: 0257/256-013, 0723-511-413.

■ Vállalok rolójavítást, felújítást, szerelést, fa, műanyag, alumínium, minden típust. Telefon: 0740-257-239, 0744-987-786.

■ Kiadó téglagarázs a Podgoria negyedben. Telefon: 0357/411-825, 0744-860-111.

■ Elcserélném két lakóépületből álló temesvári ingatlanomat, kertes családi házra. Cím: Temesvár, E. Gârleanu utca 6. szám. Érdeklődni egész nap lehet.

■ Ha boldog akar lenni, előbb hívja Mihály bácsit a 0256/293-927-es telefonszámon (16–18 óra között), és csak azután kössön házasságot.

■ Kiadó Temesvár központjában egyszobás, 55 m²-es lakás. Irányár: 270 euró. Telefon: 0723/604-008.

■ Gátaljára, idős asszony gondozására komoly, megbízható személyt keresünk. Telefon: 0256/410-437.

■ Parajdon szoba kiadó jutányos áron. Telefon: 0740-543-804.

■ Nagyenyeden értelmiségi házaspár idős személy/házaspár gondozását vállalja lakás ellenében. Telefon: 0258/863-562, naponta 9-11 óra között.

Megemlékezések

Fájó szívvel emlékezünk arra a 15 évvel ezelőtti szomorú napra, amikor a drága

CIRJÁK MIHÁLY

szíve megszűnt dobogni.
Emlékét örökre szívünkbe zártuk.
Szerettei

3600

Április 3-án 15 éve annak a szomorú napnak, hogy drága gyermekünk,

CZIRJÁK MIHÁLY

örökre eltávozott a családi körből.
Csak a jók mennek el, ők hagynak el. Miért van az, hogy nincs visszaút? Miért múlik el az élet? Ez nem tűnik fel, amig együtt vagyunk. Legyen békessége a hosszú úton, és áldd meg őt, Istenem! Álmod legyen csöndes, nyugodjál békében.
Vigasztalhatatlan, bánatos, öreg szülők

3596

AZ ULTRAMOBIL KFT.
Arad, Mărăşeşti utca 12-14. szám
Tel.: 0257/228-936
ELAD NÉMETORSZÁGI IMPORT BÚTORT
Stilbútor – az utcára néző üzletben
Szabványbútorok – az udvarban
Nyitva tartás: naponta 9–17.30, szombaton 9–13 óra között

Társkereső

♥ 170/70/61 éves aradi, elvált, káros szenvedélyektől mentes, romantikus, természetbarát, őszülő férfi hasonló tulajdonságokkal rendelkező párját keresi barátság céljából. Hívható telefonszám: 0730/870-322.

♥ Aradi, lakással, autóval rendelkező, vidám, jó megjelenésű nyugdíjas úriember társat keres. Hívható telefonszám: 0357/416-556.

♥ 28/80/172 szegedi fiatalember megismerkedne 18-28 év közötti aradi lánnyal komoly kapcsolat céljából. Hívható telefonszám: 0036/303-388-105.

♥ 42 éves, másodfokú rokkant férfi keresi párját barátság vagy házasság céljából. Választ TIVADAR jeligére kérek.

♥ Vonzó külsejű, szórakozni szerető fiatal lány megismerkedne hasonló férfival. Hívható telefonszám: 0746/323-706

♥ Falun élő, 58 éves, özvegy, család nélküli, betegnyugdíjas (szembeteg) férfi megismerkedne korához illő, komoly szándékú nővel. Választ BÉLA jeligére kérek.

♥ 55 éves aradi férfi barátság céljából megismerkedne korban hozzá illő hölggyel. Választ RÁK jeligére kérek.

♥ 57 éves, egyedülálló nő megismerkedne barátság céljából komoly férfival. Hívható telefonszám: 0357/418-409.

Üzenet:

Postáztuk az ANNA jeligés választ.

AZ ARADI TELEPÜLÉSGAZDÁLKODÁSI TÁRSASÁG
TEMETKEZÉSI KELLÉKEKET
árusító üzlete, UTA tér, U6-os tömbház, földszint
NONSTOP
Koporsók 280 lejtől, szemfedél 58 lejtől
törülköző 6 lejtől, gyászszalag 0,5 lej/m
TELJES KOZMETIZÁLÁSI, BALZSAMOZÁSI, KOPORSÓ SZÁLLÍTÁSI, GYÁSZHUSZÁRI SZOLGÁLTATÁSOK
BIZTOSÍTUNK:
halottasházat és temetkezési helyet az Alsó-, Felső-, a gáji és a zsigmondházi temetőben.
Telefon: 0257-272-660, 0747-065-788

SG SILVER GOLD
ARAD, Ghiba Birta utca 19. szám
Tel.: 0257-289-767, Fax: 0257-338-638
E-mail: tzutz@rdsar.ro
fénymásolók
számítógépek
nyomtatók

kasszagépek
elektronikus mérlegek
irodai fogyóeszközök
ELADÁSA ÉS SZERVIZELÉSE

NOSFERATUM Kft.
Temetkezési szolgáltatások
Temetkezési kellékek és szolgáltatások legnagyobb választéka, tisztességes árakon
- hígenizálás - balzsamozás - hűtődéd
- kápolna - koszorúk - bel- és külföldi szállítás
Teljes temetkezési csomagok 290 lej+ÁFÁtól
A nyugdíjasok 10% kedvezményt kapnak a koporsó árából.
Arad, Ghiba Birta u. 26. (a kispiac mellett)
Kisjenő, Infrăţirii u. 55. (a híd előtt)
Tel.: 270-437; 0744/554-874 www.nosferatum.ro

NYUGATI JELEN
Polgári napilap
Kiadja az OCCIDENT MEDIA Kft.
Postai katalógusszám: 213203
ISSN 1223-3536
Egyhavi előfizetés:
9,00 lej + kézbesítési díj

Igazgató: L. Szőke Mária tel.: 0722/566-521; **Imázs- és terjesztési igazgató:** Balta János; **Reklámmenedzser:** Fekete Géza tel.: (0)257/280-716.
Szerkesztőbizottság: Bözörményi Zoltán főszerkesztő, Jámbor Gyula főszerkesztő-helyettes, Pongrácz P. Mária főmunkatárs, Bege Magdolna főszerkesztő-helyettes és szerkesztőségi főtitkár, Berki Erzsébet szerkesztőségi titkár, Lészay Béla olvasószerkesztő, Balta János, Chirmiciu András, Irházi János, Kilin Sándor. **Szerkesztőség és kiadó:** 310085 Arad, Eminescu utca 55–57. szám, telefonszám: 0357-412-470, (0)257/280-751, 280-596 (fax).
Temesvári szerkesztőség: 300055 Temesvár, Savoyai Jenő utca 6. szám, I. emelet, tel.: (0)256/432-485, 434-328, fax: 434-303, E-mail: temes@nyugatijelen.com, szerkesztőségvezető: Pataky Lehel Zsolt.
Dévai szerkesztőség: 330011 Déva, Mareşal Averescu 20-as tömbház D lépcsőház 39-es lakrész, tel./fax: (0)254/215-764, 232-032, 0354/405-014 E-mail: hunyad@nyugatijelen.com Szerkesztőségvezető: Chirmiciu András.
Nagyenyedi szerkesztőség: 515200 Nagyenyed, Avram Iancu utca 2. szám, tel: (0)258/860-798, szerkesztőségvezető: Molnár Irén. • **Krassó-Szörény megyei munkatárs:** Makay Botond, tel.: (0)255/212-136.
Külföldi munkatárs: Hudy Árpád Németország (München).
Internet: http://www.nyugatijelen.com, E-mail: jelen@nyugatijelen.com
Készült a GUTENBERG Rt. aradi nyomdájában, tel.: 0257/233-545, fax: 0257/254-339.
A lapfej fölötti idézet Faludy György Óda a magyar nyelvhezcímű verséből származik.

Készül az ideiglenes bárányvágó központ

Fehér – A húsvéti ünnepekre készülődve Nagyenyeden az Ostaşilor utcai vásártéren rendezik be a bárányok levágására szolgáló helyiséget. Az egészségügyi előírásoknak megfelelően külön helyiség szolgál a vágásra ítélt állat érzéstelenítésére, élettelenítésére, vértelenítésére és külön helyiség a nyúzásra, feldarabolásra. Emellett a hulladéktároló placcon külön konténerben gyűjtik össze a belsőségeket, patákat és külön a lépet. A már felállított fémszerkezetes, vízvezetékkel és szennyvízülepítővel, tárolóval ellátott építményt a vágási napokra a belátást meggátoló anyaggal is kibérelik, fertőtlenítő és tisztító szerekkel látják el. Az elektromos hálózathoz is hozzákapcsolják, hiszen az érzéstelenítés elektromos sokkolással történik, a sokkoló szerkezetet erre kiképzett mészáros fogja kezelni, aki a vágási folyamatot is irányítja majd. A vágások április 5-én, csütörtökön reggel kezdődnek, a létesítmény április 8-ig használható. A bérlési, vágási árakról külön nem döntött a polgármesteri hivatal, ezt a helyszínen a mészárosokkal egyetértve fogják megállapítani és kifüggeszteni.

A vásártéren épül a bárányvágó

Az épülő bárányvágó központot a megyei tanács elnöke, Ion Dumitrel és az Állategészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Igazgatóság vezetője, Vasile Beres is szemrevételezte.

Munkabalesetek a megyében

Resicabánya/Krassó-Szörény – Marian Apostol, az Alfa Cartel szakszervezet vezetője egy megbeszélésen a munkabalesetekről és a foglalkozási betegségekről értekezett. Elmondta, hogy 2006. január 1. és 2007. február 28. között a megyében hetvennégy munkabaleset történt. Köztük van egy robbanásos, tizennégy áldozatot követelő tragédia, amelyből hét halálos kimenetelű volt.

A 74 munkabalesetben 14-en haltak meg, 59 személy részlegesen és ideiglenesen rokkant, illetve 17 ideiglenesen rokkantsági nyugdíjat kap.

Az összegzés szerint a balesetveszélyeket fel kell számolni, illetve ahol ez elkerülhetetlen, a munkahelyeket kell megszüntetni.

(Makay)

Szeméttemetés

Resicabánya/Krassó-Szörény – Gheorghe Marchiş a Prescom városgazdálkodási vállalat ügyvezető igazgatója szerint 2009-től az egész megyében egyetlen hulladéktelep lesz. Egészen pontosan: hulladék-gödör.

Mivel a szemét és hulladék fogalma egészen más, így még nem egészen világos, hogy mit is hoz a jövő.

Annyi biztos, hogy hamarosan sor kerül a resicabányai szeméttelep bezárására, amely a kiskrassói határban füstölög, vagy „emésztődik“ megmeggyulladva, de azt még nemigen tudják, hogy a rothadásra „hajlandó“ közönséges szemét és a nehezen vagy egyáltalán nem pusztuló hulladék egy helyre kerülhet-e.

Az ügyvezető igazgató azt is elmondta: egy osztrák cég fogja a hulladékgödröt megtervezni és kivitelezni, és ő Liviu Spătaru polgármesterrel Magyarországon egy, a jelzett cég által épített hasonló gödröt tanulmányoz majd alaposan és rövidesen.

Csak azt nem tudjuk, hogy a tulajdonképpeni szemét sorsa mi lesz.

Makay Botond

Szigorú terasz-szabályok

Hunyad – Idén nyáron vége lesz az éjszakába nyúló mulatozásoknak a Déva utcáit „ékesítő“ teraszokon. Legalábbis ezt ígéri az önkormányzat, miután a városi tanács utóbbi ülésén jóváhagyta a szabadtéri szórakozóhelyekre vonatkozó szabályzatot.

Elsősorban a nyitvatartási programnak szabtak európai keretet: április és június, illetve szeptember és október táján reggel 8 és este 10 óra között lehet felszolgálni a teraszokon, a két nyári hónapban pedig egy órával későbbig engedélyezett a szabadtéri mulatozás. Persze csak akkor, ha a szomszédok is elfogadják a terasz működtetését. A bárok, vendéglők tulajdonosai írásos beleegyezést kell kérjenek a közeli lakószövetségektől ahhoz, hogy teraszt nyissanak.

A teraszok idéntől nem akadályozhatják a járdán való közlekedést: legalább másfél méter szabad teret kell hagyni a járókelők számára. Úgyszintén 5 méteres tisztes távolságra kell lenniük a teraszoknak az útkereszteződésektől és gyalogátjáróktól.

Az idei telekkoncesszió értékét napi 1 lej/négyzetméterre állapították meg a városatyák a teraszokra. Többen is úgy vélték azonban, hogy az árnak változnia kellene a terasz elhelyezkedése függvényében. Ezért a soron következő tanácsülésen újra napirendre tűzik e témát.

GBR

Ezt a lapszámot
Berki Erzsébet szerkesztette
Számítógépes tördelés:
Szabó Balázs, Vajdovics Attila, Veres Rudolf